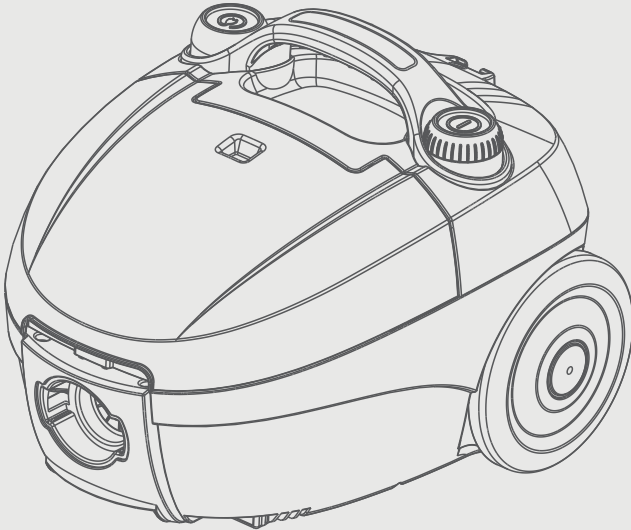




VACUUM CLEANER

USER MANUAL

MB01PLRE

Warning notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details.

The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

LANGUAGES

EN	English
-----------	---------

PL	Polish
-----------	--------

CZ	Czech
-----------	-------

SK	Slovak
-----------	--------

HU	Hungary
-----------	---------

GR	Greek
-----------	-------

RO	Romanian
-----------	----------

THANK YOU LETTER

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

CONTENTS

THANK YOU LETTER ----- 01

SAFETY INSTRUCTIONS----- 02

PRODUCT OVERVIEW----- 05

PRODUCT OPERATION----- 06

CLEANING AND MAINTENANCE----- 08

TROUBLE SHOOTING ----- 10

TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT --- 11

DISPOSAL AND RECYCLING----- 12

DATA PROTECTION NOTICE ----- 13

SAFETY INSTRUCTIONS

Intended Use

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. Please check the packaging and appliance on arrival to make sure everything is intact to ensure safe operation. If you find any damage, please contact the retailer or dealer. Please note modifications or alterations to the appliance are not allowed for your safety concern. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

Explanation of Symbols



Danger

This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.



Warning of electrical voltage

This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage.



Warning

The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.



Caution

The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



Attention

The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.



Observe instructions

This symbol indicates that a service technician should only operate and maintain this appliance in accordance with the operating instructions.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!

SAFETY INTRODUCTION

EN

- For the first operation, it is advisable to read the manual carefully before hand and keep it properly for future use.
- Before the first operation, make sure the dust cup or the dust bag is properly installed.
- Make sure the power supply is 220-240V~ 50-60Hz.
- Do not vacuum water and inflammable material.
- Do not vacuum burning material and ashes.
- Do not use the machine without a motor protection filter filled.
- Please change the dust bag immediately when it was damaged.
- Do not store or use the machine close to high temperature places.
- Do not let children use the machine in case of danger.
- If abnormal noise, smell, smoke or any other failure or breakage is found during the operation, you should turn off the switch and unplug it. Then contact with your service center for repair. Do not repair by yourself.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

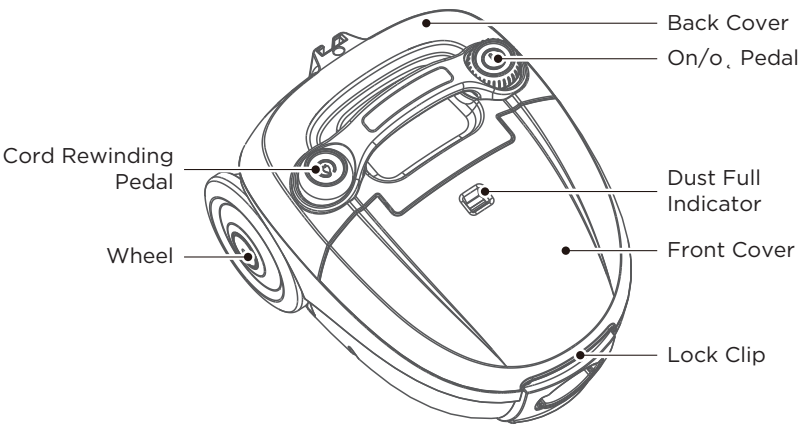
⚠ WARNING

- The plug must be removed from the power socket before any maintenance or replacement. If the power cord is damaged, replace them only by the factory or maintenance center or similarly qualified persons.

EN

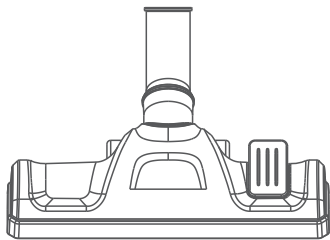
PRODUCT OVERVIEW

Parts Display

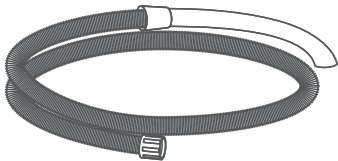


EN

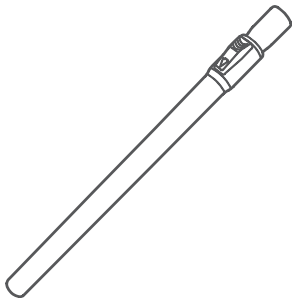
Accessories



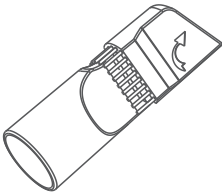
Main Brush



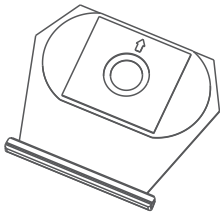
Hose



Metal Tube



2 in 1 Crevice Tool



Bag

PRODUCT OPERATION

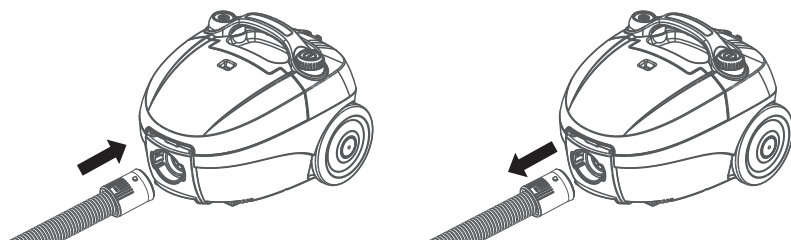
ILLUSTRATION OF THE MAIN UNIT

1. Connect the hose accessories:

Insert the hose end into the hose socket at the front cover and then hook it.

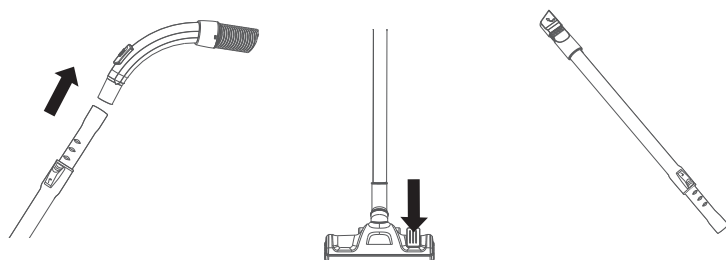
Remove the hose accessories:

Press the adaptors at both side of the hose end and then pull the hose accessories.



2. Connect the metal tube to the curves end of the hose.

Connect different nozzle tools to the tube for different cleaning purpose: floor brush (adjust to the type of ground) for carpet or floor; combine brush & nozzle for sofa, wall surface, curtain, corner or space between furniture and etc.

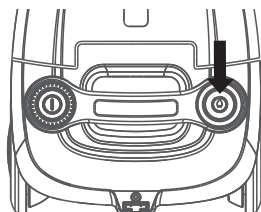
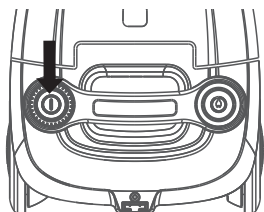


3. Turn on the machine:

Insert the plug of cord into the power socket which conform to that on the label for power supply, and press the on/o, switch pedal, the machine could start working.

Cord rewinding:

Hold the plug and pull out the cord; press the cord rewinding pedal, that power cord will be drawn in.



EN

CLEANING AND MAINTENANCE

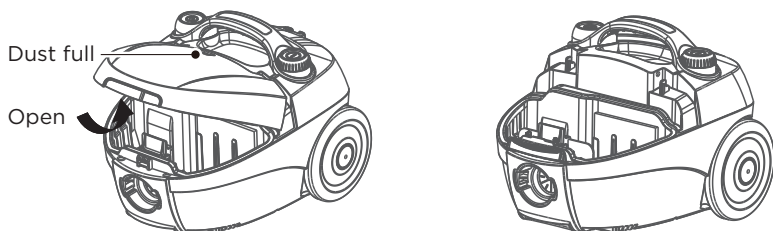
Dust Cleaning

To maintain the suction power of the vacuum cleaner, please clean the dust regularly.

EN

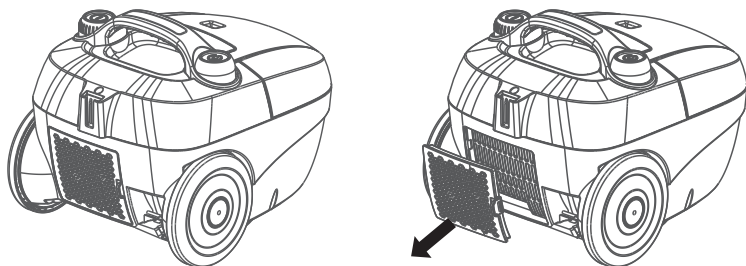
1. Change the dust bag:

When the wind indicator turns to be red or loss of suction is noticed, it is time to empty the dust bag. Please wash the bag or replace with new bag if the bag is damage. Open the front cover by pressing front cover locker. Take out the bag then empty it.

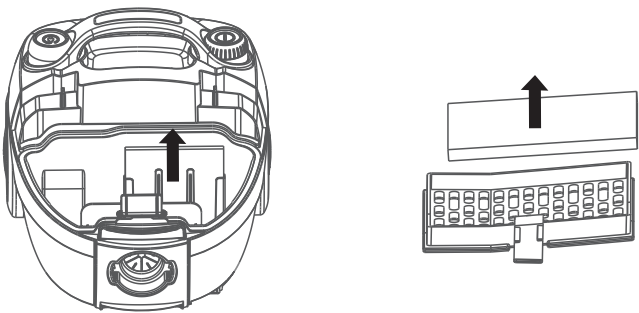


2. Exchange the outlet filter:

Clip down and remove the outlet cover by hands for exchange of filter.



3. The motor protection filter should be cleaned or exchanged after it is dirt.



EN

TROUBLESHOOTING

In case of malfunction, please refer to the following table.

EN

Problem	Possible reason	Solution
The vacuum cleaner does not switch on	• Too much dust in the bag • Filter is blocked • Brush duct is blocked • Hasn't been fully dried after washing	• Empty the dust bag in time • Clean the sponge filter • Clean the blockage • Dry the sponge filter in cool place after washing
The machine does not work	• The power plugs are loose on the socket or the power socket is not live • The switch fails to be opened	• Inspect whether power plugs are tight or not or the socket is live or not • Press the switch button
The machine suddenly stops	• The dust bag is full • The sponge filter is blocked • Suction inlet of brush or the other accessory is blocked	• Empty the dust bag in time • Clean the sponge filter • Clean the blockage

If the problem still can't be solved, please contact local service center.

TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT

 Midea logo, word marks, trade name, trade dress and all versions thereof are valuable assets of Midea Group and/or its affiliates ("Midea"), to which Midea owns trademarks, copyrights and other intellectual property rights, and all goodwill derived from using any part of an Midea trademark. Use of Midea trademark for commercial purposes without the prior written consent of Midea may constitute trademark infringement or unfair competition in violation of relevant laws.

EN

This manual is created by Midea and Midea reserves all copyrights thereof. No entity or individual may use, duplicate, modify, distribute in whole or in part this manual, or bundle or sell with other products without the prior written consent of Midea.

All the described functions and instructions were up to date at the time of printing this manual. However, the actual product may vary due to improved functions and designs.

DISPOSAL AND RECYCLING

EN

Important Instructions For Environment

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:
This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Compliance With Rohs Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package Information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



DATA PROTECTION NOTICE

For the provision of the services agreed with the customer, we agree to comply without restriction with all stipulations of applicable data protection law, in line with agreed countries within which services to the customer will be delivered, as well as, where applicable, the EU General Data Protection Regulation (GDPR).

EN

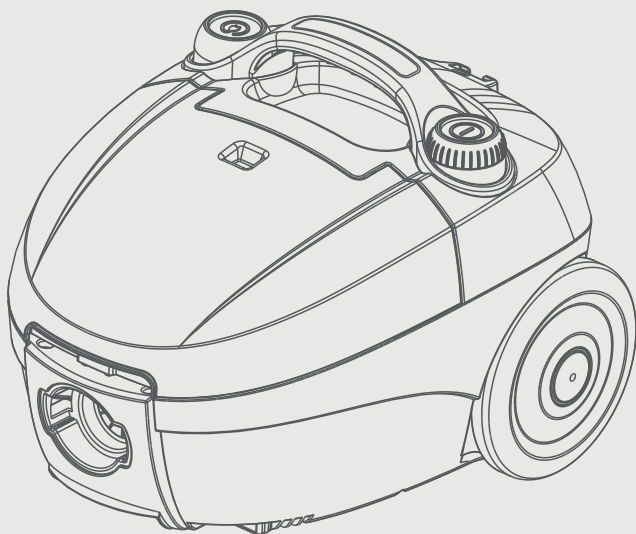
Generally, our data processing is to fulfil our obligation under contract with you and for product safety reasons, to safeguard your rights in connection with warranty and product registration questions. In some cases, but only if appropriate data protection is ensured, personal data might be transferred to recipients located outside of the European Economic Area.

Further information are provided on request. You can contact our Data Protection Officer via **MideaDPO@midea.com**. To exercise your rights such as right to object your personal data being processed for direct marketing purposes, please contact us via **MideaDPO@midea.com**. To find further information, please follow the QR Code.



www.midea.com

© Midea 2022 todos los derechos reservados



ODKURZACZ

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MB01PLRE

Ostrzeżenia: Przed użyciem tego produktu przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.

Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu ulepszenia produktu. Szczegółowe informacje można uzyskać u sprzedawcy lub producenta.

Powyższy schemat jest tylko w celach informacyjnych. Proszę przyjąć wygląd rzeczywistego produktu jako standard.

LIST Z PODZIĘKOWANIAM

Dziękujemy za wybór firmy Midea! Przed użyciem nowego produktu Midea dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję, aby upewnić się, że wiesz, jak bezpiecznie korzystać z funkcji oferowanych przez nowe urządzenie.

ZAWARTOŚĆ

PL

LIST Z PODZIĘKOWANIAM	01
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	02
PRZEGLĄD PRODUKTÓW	05
DZIAŁANIE PRODUKTU	06
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	08
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	10
ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE	11
UTYLIZACJA I RECYKLING	12
INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH	13

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeznaczenie

Poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa mają na celu zapobieganie nieprzewidzianym zagrożeniom lub szkodom wynikającym z niebezpiecznej lub nieprawidłowej obsługi urządzenia. Należy sprawdzić opakowanie i urządzenie po dostarczeniu, aby upewnić się, że wszystko jest nienaruszone, co zapewni bezpieczne działanie. Jeśli znajdziesz jakiegokolwiek uszkodzenia, skontaktuj się ze sprzedawcą lub dostawcą. Należy pamiętać, że modyfikacje lub zmiany w urządzeniu są niedozwolone ze względów bezpieczeństwa. Niezgodne z przeznaczeniem użycie może spowodować zagrożenia i utratę roszczeń gwarancyjnych.

Wyjaśnienie symboli



Niebezpieczeństwo

Ten symbol oznacza, że istnieje zagrożenie życia i zdrowia ludzi ze względu na skrajnie łatwopalny gaz.



Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Ten symbol oznacza, że istnieje zagrożenie życia i zdrowia osób z powodu napięcia.



Ostrzeżenie

Hasło ostrzegawcze wskazuje na zagrożenie o średnim poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.



Przestroga

Hasło ostrzegawcze wskazuje na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.



Uwaga

Hasło ostrzegawcze oznacza ważną informację (np. uszkodzenie mienia), ale nie zagrożenie.



Przestrzegaj instrukcji

Ten symbol oznacza, że technik serwisowy powinien obsługiwać i konserwować to urządzenie wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi.

Przed użyciem/uruchomieniem urządzenia przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi i przechowuj ją w bezpośrednim sąsiedztwie miejsca instalacji lub urządzenia do późniejszego wykorzystania!

WPROWADZENIE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed pierwszym użyciem zaleca się uważne przeczytanie instrukcji i zachowanie jej na przyszłość.
- Przed pierwszym użyciem upewnij się, że pojemnik na kurz lub worek na kurz są prawidłowo zainstalowane.
- Upewnij się, że zasilanie ma napięcie 220-240V~ 50-60Hz.
- Nie odkurzaj wody ani materiałów łatwopalnych.
- Nie odkurzaj płonącego materiału ani popiołu.
- Nie używaj maszyny bez napełnionego filtra ochronnego silnika.
- Wymień worek na kurz natychmiast po jego uszkodzeniu.
- Nie przechowuj ani nie używaj urządzenia w pobliżu miejsc o wysokiej temperaturze.
- Nie pozwalaj dzieciom korzystać z urządzenia w przypadku zagrożenia.
- Jeśli podczas pracy zostanie stwierdzony nienaturalny hałas, zapach, dym lub jakakolwiek inna awaria lub uszkodzenie, wyłącz przełącznik i wyciągnij wtyczkę z gniazdka. Następnie skontaktuj się z centrum serwisowym w celu naprawy. Nie naprawiaj samodzielnie.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

PL

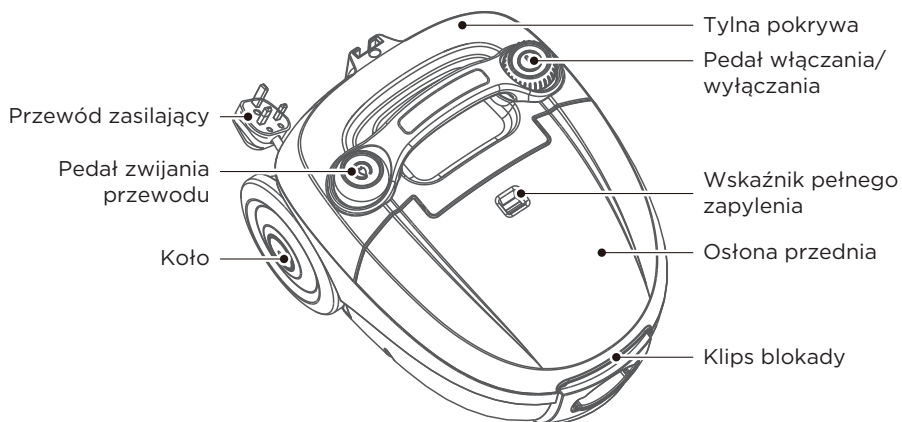
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

▲ OSTRZEŻENIE

- Przed konserwacją lub wymianą należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, wymianę należy powierzyć tylko producentowi lub centrum serwisowemu lub osobom o podobnych kwalifikacjach.

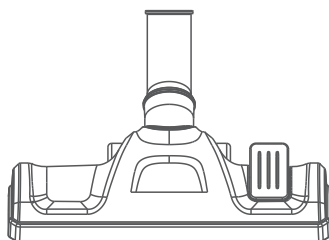
PRZEGLĄD PRODUKTÓW

Wyświetlacz części

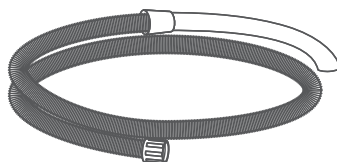


PL

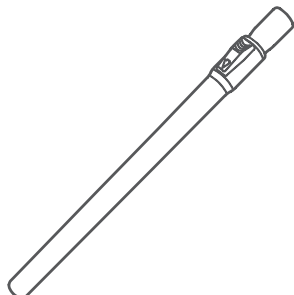
Akcesoria



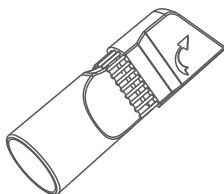
Szczotka główna



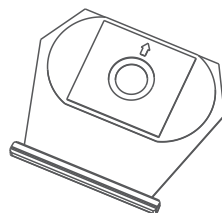
Wąż gumowy



Metalowa rurka



Narzędzie szczelinowe 2 w 1



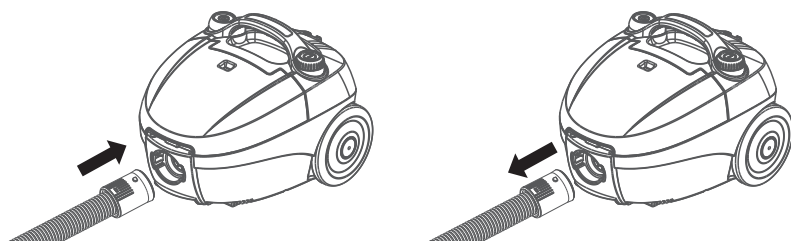
Worek

DZIAŁANIE PRODUKTU

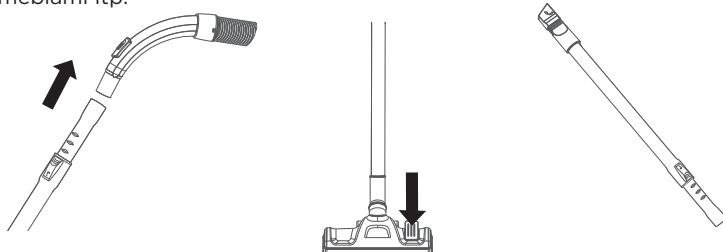
ILUSTRACJA JEDNOSTKI GŁÓWNEJ

1. Podłączanie akcesoriów węża:
Włóż koniec węża do gniazda węża na przedniej pokrywie, a następnie zaczeep go.
Zdejmij akcesoria węża:
Naciśnij adaptery po obu stronach końcówki węża, a następnie pociągnij za akcesoria węża.

PL



2. Podłącz metalową rurkę do zakrzywionego końca węża.
Podłącz różne narzędzia dyszy do rurki do różnych celów czyszczenia: szczotka podłogowa (dostosowana do rodzaju podłoża) do dywanów lub podłóg; podłącz szczotkę i dyszę do sofy, powierzchni ściany, zasłony, narożnika lub przestrzeni między meblami itp.

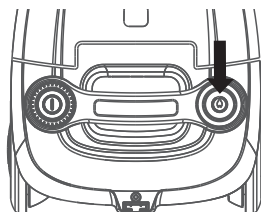
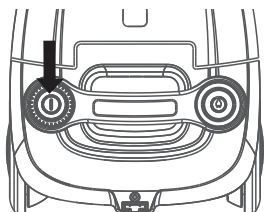


3. Włączanie maszyny:

Włóż wtyczkę przewodu do gniazdka zgodnego z oznaczeniem na etykiecie zasilania i naciśnij pedał włącznika/wyłącznika, maszyna może zacząć działać.

Zwijanie przewodu:

Przytrzymaj wtyczkę i wyciągnij przewód; naciśnij pedał zwijania przewodu, przewód zasilający zostanie wciągnięty.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

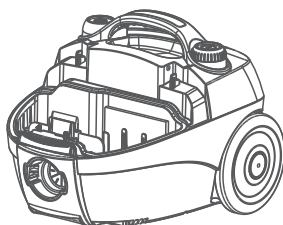
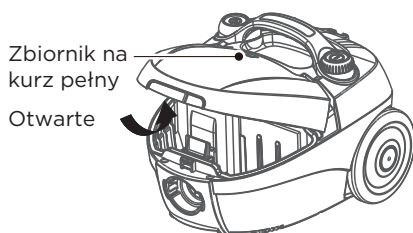
Usuwanie kurzu

Aby utrzymać siłę ssania odkurzacza, należy regularnie usuwać kurz.

1. Wymiana worka na kurz:

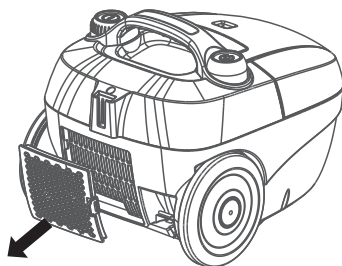
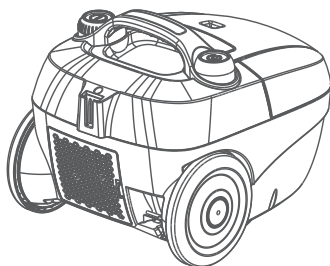
Gdy wskaźnik wiatru zaświeci się na czerwono lub zauważona zostanie utrata siły ssania, należy opróżnić worek na kurz. Wypierz torbę lub wymień ją na nową, jeśli jest uszkodzona. Otwórz przednią pokrywę, naciskając jej blokadę. Wyjmij worek, a następnie opróżnij go.

PL

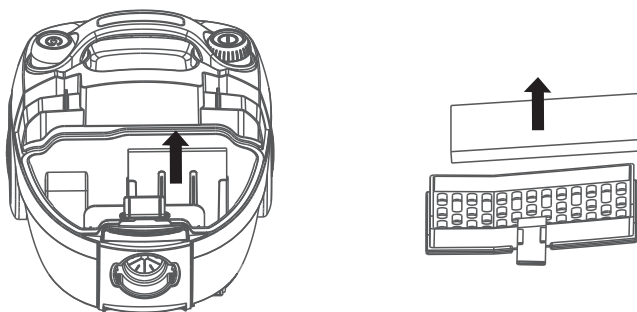


2. Wymiana filtra wylotowego:

Zaciśnij i zdejmij ręcznie pokrywę wylotu w celu wymiany filtra.



3. Filtr ochronny silnika należy wyczyścić lub wymienić po zabrudzeniu.



PL

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku awarii należy zapoznać się z poniższą tabelą.

Problem		Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
PL	Odkurzacz się nie włącza	• Za dużo kurzu w torbie • Filtr jest zablokowany • Przewód szczotki jest zablokowany • Nie został całkowicie wysuszony po praniu	• Opróżnij worek na kurz na czas • Wyczyść filtr gąbkowy • Wyczyść blokadę • Po umyciu osusz filtr gąbkowy w chłodnym miejscu
	Maszyna nie działa	• Wtyczki zasilania są luźne w gnieździe lub gniazdo nie jest pod napięciem • Nie można otworzyć przełącznika	• Sprawdź, czy wtyczki zasilania są dobrze dociśnięte lub czy gniazdko jest pod napięciem • Naciśnij przycisk przełącznika
	Maszyna nagle się zatrzymuje	• Worek na kurz jest pełny • Filtr gąbkowy jest zablokowany • Włot ssący szczotki lub innego osprzętu jest zablokowany	• Opróżnij worek na kurz na czas • Wyczyść filtr gąbkowy • Wyczyść blokadę

Jeśli problemu nadal nie można rozwiązać, skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym.

ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE

Logo , znaki słowne, nazwa handlowa, szata graficzna i wszystkie ich wersje są cennymi aktywami Grupy Midea i/lub jej spółek zależnych („Midea”), do których Midea posiada znaki towarowe, prawa autorskie i inne prawa własności intelektualnej oraz wszelka wartość firmy wywodząca się z używania jakiegokolwiek części znaku towarowego Midea. Używanie znaku towarowego Midea w celach komercyjnych bez uprzedniej pisemnej zgody Midea może stanowić naruszenie znaku towarowego lub nieuczciwą konkurencję z naruszeniem właściwych przepisów prawa.

PL

Niniejsza instrukcja została stworzona przez Midea i zastrzegamy sobie wszelkie prawa autorskie do niej. Żaden podmiot ani osoba fizyczna nie może używać, powielać, modyfikować, rozpowszechniać w całości lub w części niniejszej instrukcji ani sprzedawać jej razem z innymi produktami bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Midea.

Wszystkie opisane funkcje i instrukcje były aktualne w momencie drukowania niniejszej instrukcji. Jednak rzeczywisty produkt może się różnić ze względu na ulepszone funkcje i projekty.

UTYLIZACJA I RECYKLING

Ważne instrukcje dotyczące środowiska

Zgodność z dyrektywą WEEE i utylizacja zużytego produktu:

Ten produkt jest zgodny z dyrektywą UE WEEE (2012/19/UE). Ten produkt posiada symbol klasyfikacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

PL

Ten symbol oznacza, że tego produktu po zakończeniu okresu użytkowania nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Zużyte urządzenie należy zwrócić do oficjalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Aby znaleźć te systemy zbiórki, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Każde gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w odzyskiwaniu i recyklingu starych urządzeń. Odpowiednia utylizacja zużytego urządzenia pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.

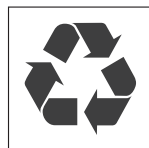


Zgodność z dyrektywą Rohs

Zakupiony produkt jest zgodny z dyrektywą UE RoHS (2011/65/UE). Nie zawiera szkodliwych ani zabronionych materiałów określonych w Dyrektywie.

Informacje o opakowaniu

Materiały opakowaniowe produktu są wytwarzane z materiałów nadających się do recyklingu zgodnie z naszymi krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie wyrzucać materiałów opakowaniowych razem z odpadami domowymi lub innymi. Należy zanieść je do wyznaczonych przez lokalne władze punktów zbiórki materiałów opakowaniowych.



INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH

W celu świadczenia usług uzgodnionych z klientem zobowiązujemy się przestrzegać bez ograniczeń wszystkich przepisów obowiązującego prawa o ochronie danych, zgodnie z uzgodnionymi krajami, w których usługi będą świadczone na rzecz klienta, a także, w stosownych przypadkach, Ogólnego rozporządzenia o ochronie danych UE (RODO).

PL

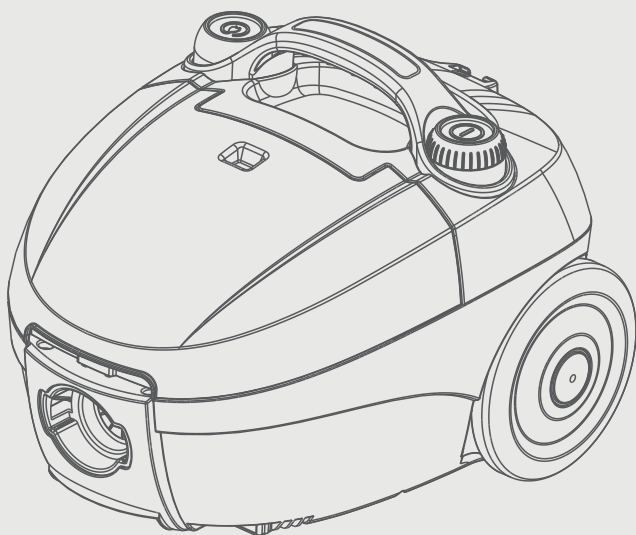
Zasadniczo przetwarzanie przez nas danych ma na celu wypełnienie naszego zobowiązania wynikającego z umowy z Tobą oraz ze względów bezpieczeństwa produktu, aby zabezpieczyć Twoje prawa w związku z pytaniami dotyczącymi gwarancji i rejestracji produktu. W niektórych przypadkach, ale tylko przy zapewnieniu odpowiedniej ochrony danych, dane osobowe mogą być przekazywane do odbiorców znajdujących się poza Europejskim Obszarem Gospodarczym.

Dalsze informacje są dostępne na żądanie. Możesz skontaktować się z naszym inspektorem ochrony danych przez **MideaDPO@midea.com**. Aby skorzystać ze swoich praw, takich jak prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych w celach marketingu bezpośredniego, skontaktuj się z nami za pośrednictwem adresu **MideaDPO@midea.com**. Aby znaleźć dalsze informacje, skorzystaj z kodu QR.



www.midea.com

© Midea 2022 todos los derechos reservados



VYSAVAČ

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

MB01PLRE

Varovná upozornění: Před použitím tohoto produktu si prosím pečlivě přečtete tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

Design a specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem vylepšení produktu.

Podrobnosti vám sdělí váš prodejce nebo výrobce.

Výše uvedené schéma je pouze orientační. Považujte prosím vzhled skutečného produktu jako standard.

DĚKOVNÝ DOPIS

Děkujeme, že jste si vybrali společnost Midea! Před použitím vašeho nového produktu společnosti Midea si prosím důkladně přečtete tento návod, abyste se ujistili, jak bezpečně ovládat vlastnosti a funkce, které váš nový spotřebič nabízí.

OBSAH

CZ

DĚKOVNÝ DOPIS	01
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	02
PŘEHLED PRODUKTU	05
PROVOZ PRODUKTU	06
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	08
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	10
OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÁ PRÁVA A PRÁVNÍ PROHLÁŠENÍ	11
LIKVIDACE A RECYKLACE	12
UPOZORNĚNÍ K OCHRANĚ DAT	13

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Zamýšlené použití

Následující bezpečnostní pokyny mají zabránit nepředvídatelným rizikům nebo škodám způsobeným nebezpečným nebo nesprávným provozem spotřebiče. Při příjezdu zkontrolujte obal a spotřebič, abyste se ujistili, že je vše neporušené, aby byl zajištěn bezpečný provoz. Pokud zjistíte jakékoli poškození, kontaktujte prodejce nebo prodejce. Vezměte prosím na vědomí, že z důvodu vaší bezpečnosti nejsou povoleny úpravy nebo úpravy spotřebiče. Neúmyslné použití může způsobit nebezpečí a ztrátu záručních nároků.

CZ

Vysvětlení symbolů



Nebezpečí

Tento symbol označuje život a zdraví osob ohrožující nebezpečí v důsledku extrémně hořlavého plynu.



Upozornění na elektrické napětí

Tento symbol označuje, že existuje nebezpečí ohrožení života a zdraví osob vlivem napětí.



Varování

Signální slovo označuje nebezpečí se střední úrovní rizika, které, pokud se mu nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.



Pozor

Signální slovo označuje nebezpečí s nízkým stupněm rizika, které, pokud se mu nevyhnete, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.



Upozornění

Signální slovo označuje důležité informace (např. škody na majetku), ale ne nebezpečí.



Dodržujte pokyny

Tento symbol znamená, že servisní technik by měl tento spotřebič obsluhovat a udržívat pouze v souladu s návodem k obsluze.

Před použitím / uvedením jednotky do provozu si pečlivě a pozorně přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej v bezprostřední blízkosti místa instalace nebo jednotky pro pozdější použití!

- Před prvním spuštěním je vhodné si předem pečlivě přečíst příručku a řádně ji uschovat pro budoucí použití.
- Před prvním spuštěním se ujistěte, že je správně nainstalována prachovka nebo prachový sáček.
- Ujistěte se, že napájení je 220–240 V při 50–60 Hz.
- Nevysávejte vodu a hořlavý materiál.
- Nevysávejte hořící materiál a popel.
- Nepoužívejte stroj bez naplněného ochranného filtru motoru.
- Po poškození prachový sáček okamžitě vyměňte.
- Neskladujte ani nepoužívejte stroj v blízkosti míst s vysokou teplotou.
- Nedovolte dětem používat stroj v případě nebezpečí.
- Pokud během provozu zjistíte abnormální hluk, zápach, kouř nebo jinou poruchu nebo poškození, měli byste vypínač vypnout a vytáhnout ze zásuvky. Poté kontaktujte své servisní středisko pro opravu. Neopravujte sami.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce nebo jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud na ně nebude dohlížet nebo jim nebude dávat pokyny týkající se používání spotřebiče osoba odpovědná za jejich bezpečnost.

- Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.

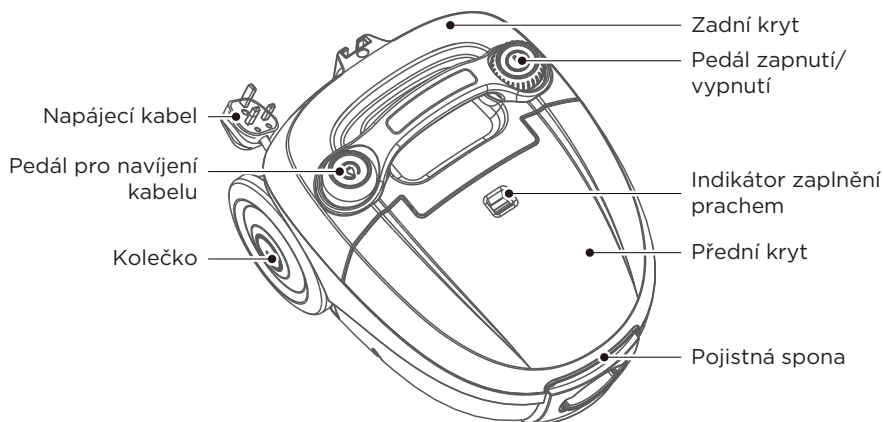
▲ VAROVÁNÍ

- Před jakoukoli údržbou nebo výměnou je nutné vytáhnout zástrčku ze zásuvky. Pokud je napájecí kabel poškozen, vyměňte jej pouze v továrně nebo ve středisku údržby nebo u podobně kvalifikované osoby.

CZ

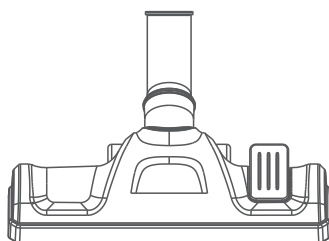
PŘEHLED PRODUKTU

Zobrazení dílů

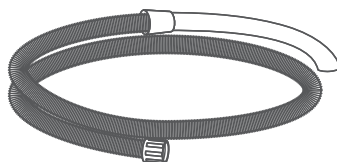


CZ

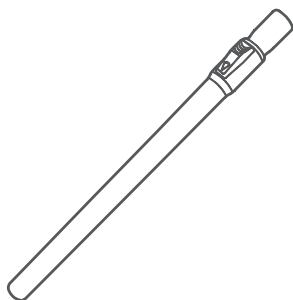
Příslušenství



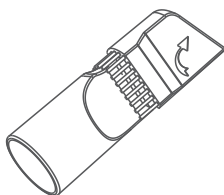
Hlavní kartáč



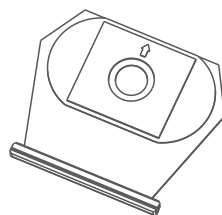
Hadice



Kovová trubka



Štěrbínový nástroj 2 v 1



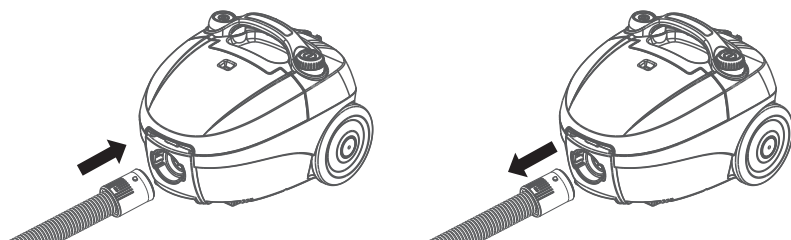
Sáček

PROVOZ PRODUKTU

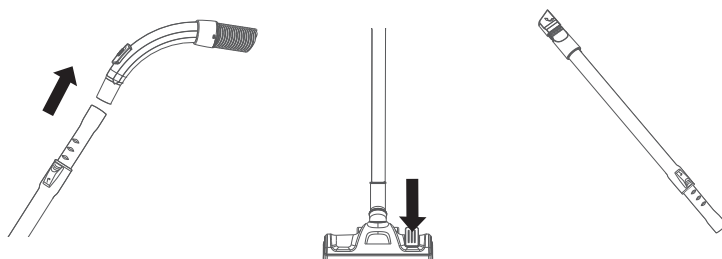
ILUSTRACE HLAVNÍ JEDNOTKY

1. Připojte příslušenství hadice:
Vložte konec hadice do hrdla hadice na předním krytu a poté ji zahákněte.
Odstraňte příslušenství hadice:
Stiskněte adaptéry na obou stranách konce hadice a poté vytáhněte příslušenství hadice.

CZ



2. Připojte kovovou trubku k zakřivenému konci hadice.
Připojte k trubici různé nástroje hubice pro různé účely čištění: podlahový kartáč (přizpůsobte typu podkladu) na koberec nebo podlahu. Kombinujte kartáč a hubici na pohovku, povrch stěny, závěs, roh nebo prostor mezi nábytkem atd.

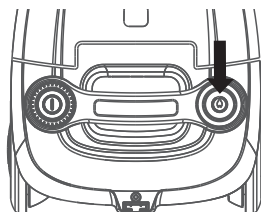
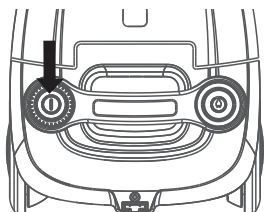


3. Zapněte přístroj:

Zasuňte zástrčku kabelu do síťové zásuvky, která odpovídá označení na štítku pro napájení, a stiskněte pedál vypínače. Stroj se spustí.

Navíjení kabelu:

Podržte zástrčku a vytáhněte kabel; stiskněte pedál pro navíjení kabelu, napájecí kabel se zatáhne.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění prachu

Pro zachování sacího výkonu vysavače pravidelně odstraňujte prach.

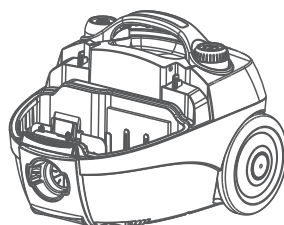
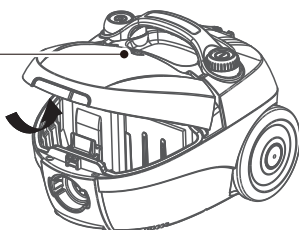
1. Vyměňte prachový sáček:

Když indikátor sání zčervená nebo si všimnete ztráty sání, je čas vyprázdnit sáček na prach. Sáček vyperte nebo jej vyměňte za nový, pokud je poškozený. Otevřete přední kryt stisknutím zámku předního krytu. Vyjměte sáček a poté jej vyprázdněte.

CZ

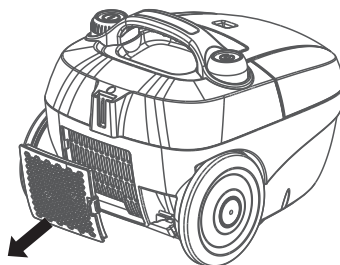
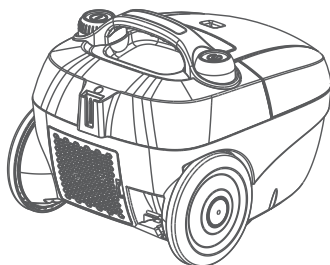
Zaplněno
prachem

OTEVŘENO

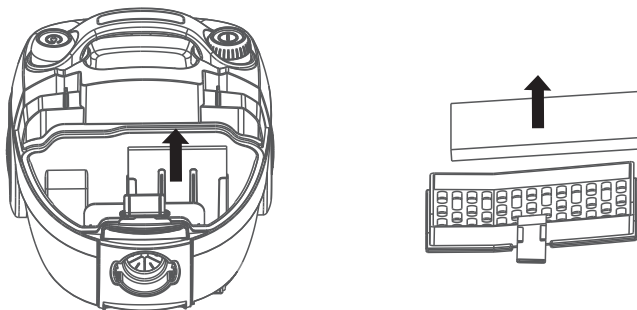


2. Vyměňte výstupní filtr:

Pro výměnu filtru rukou zaklapněte a sejměte kryt výstupu.



3. Po znečištění by měl být ochranný filtr motoru vyčištěn nebo vyměněn.



CZ

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

V případě poruchy se podívejte do následující tabulky.

Problém	Možný důvod	Řešení
CZ Vysavač se nezapne	• V sáčku je příliš mnoho prachu • Filtr je blokován • Kanál kartáče je zablokován • Nebyl po vyprání zcela vysušen	• Včas vyprázdněte sáček na prach • Vyčistěte houbičkový filtr • Vyčistěte zablokované místo • Po umytí vysušte houbičkový filtr na chladném místě
Přístroj nefunguje	• Síťové zástrčky jsou uvolněné v zásuvce nebo zásuvka není pod napětím • Přepínač nelze otevřít	• Zkontrolujte, zda jsou zástrčky těsné, nebo zda je zásuvka pod proudem • Stiskněte vypínač
Přístroj se náhle zastaví	• Sáček na prach je plný • Houbičkový filtr je zablokován • Sací otvor kartáče nebo jiného příslušenství je zablokován	• Včas vyprázdněte sáček na prach • Vyčistěte houbičkový filtr • Vyčistěte zablokované místo

Pokud problém stále nelze vyřešit, kontaktujte místní servisní středisko.

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÁ PRÁVA A PRÁVNÍ PROHLÁŠENÍ

Logo  **Midea**, slovní značky, obchodní název, obchodní oděv a všechny jejich verze jsou cenným majetkem společnosti Midea Group a/nebo jejích přidružených společností („Midea“), ke kterým Midea vlastní ochranné známky, autorská práva a další práva duševního vlastnictví a veškeré dobré jméno odvozené od používání jakékoli části ochranné známky Midea. Použití ochranné známky Midea pro komerční účely bez předchozího písemného souhlasu společnosti Midea může představovat porušení ochranné známky nebo nekalou soutěž v rozporu s příslušnými zákony.

CZ

Tuto příručku vytvořila společnost Midea a společnost Midea si vyhrazuje veškerá autorská práva. Žádný subjekt ani jednotlivec nesmí používat, duplikovat, upravovat, distribuovat jako celek nebo zčásti tuto příručku nebo ji sdružovat či prodávat s jinými produkty bez předchozího písemného souhlasu společnosti Midea.

Všechny popsané funkce a pokyny byly aktuální v době tisku tohoto návodu. Skutečný produkt se však může lišit v důsledku vylepšených funkcí a designu.

LIKVIDACE A RECYKLACE

Důležité pokyny pro životní prostředí

Dodržování směrnice WEEE a likvidace odpadního produktu:

Tento produkt vyhovuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek nese klasifikační symbol pro odpadní elektrické a elektronické zařízení (WEEE).

Tento symbol znamená, že tento výrobek nesmí být na konci své životnosti likvidován s jiným domovním odpadem.

Použité zařízení musí být vráceno do oficiálního sběrného místa pro recyklaci elektrických elektronických zařízení.

Chcete-li najít tyto sběrné systémy, obraťte se na místní úřady nebo prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili.

Každá domácnost hraje důležitou roli při obnově a recyklaci starého spotřebiče. Správná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

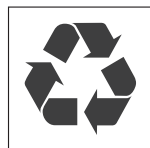


Soulad se směrnicí Rohs

Výrobek, který jste zakoupili, vyhovuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané materiály specifikované ve směrnici.

Informace o balíčku

Obalové materiály produktu jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy pro životní prostředí. Nelikvidujte obalové materiály společně s domovním nebo jiným odpadem. Odneste je na sběrná místa pro obalový materiál určená místními úřady.



UPOZORNĚNÍ K OCHRANĚ DAT

Pro poskytování služeb dohodnutých se zákazníkem se zavazujeme bez omezení dodržovat všechna ustanovení platného zákona o ochraně osobních údajů v souladu s dohodnutými zeměmi, v nichž budou služby zákazníkovi poskytovány, a případně i EU. Obecné nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR).

Obecně platí, že naše zpracování údajů slouží ke splnění našich závazků vyplývajících ze smlouvy s vámi a z důvodů bezpečnosti produktu, k ochraně vašich práv v souvislosti s otázkami týkajícími se záruky a registrace produktu. V některých případech, ale pouze pokud je zajištěna náležitá ochrana údajů, mohou být osobní údaje předány příjemcům mimo Evropský hospodářský prostor.

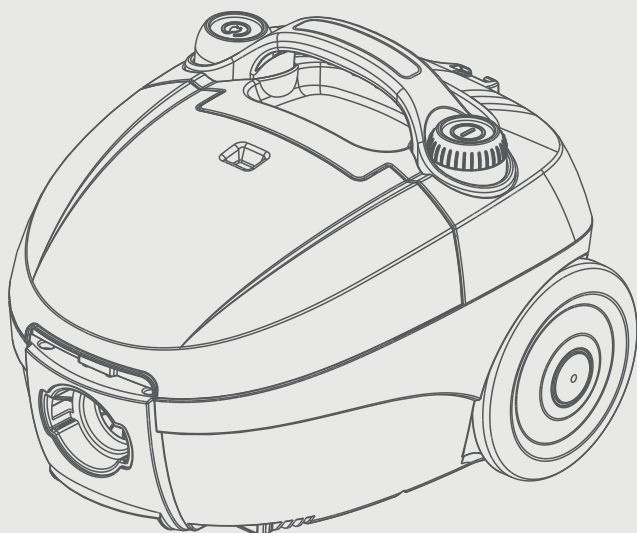
CZ

Další informace poskytneme na vyžádání. Našeho pověřence pro ochranu osobních údajů můžete kontaktovat na adrese **MideaDPO@midea.com**. Chcete-li uplatnit svá práva, jako je právo vznést námitku proti zpracování vašich osobních údajů pro účely přímého marketingu, kontaktujte nás na adrese **MideaDPO@midea.com**. Chcete-li získat další informace, využijte QR kód.



www.midea.com

© Midea 2022 todos los derechos reservados



VYSÁVAČ

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

MB01PLRE

Výstražné upozornenia: Pred použitím tohto produktu si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho pre budúce použitie.

Dizajn a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia z dôvodu zlepšovania produktu. Podrobnosti vám poskytne váš predajca alebo výrobca.

Vyššie uvedený diagram je len orientačný. Berte prosím vzhľad skutočného produktu ako štandard.

ĎAKUJEM LIST

Ďakujeme, že ste si vybrali Midea! Pred použitím vášho nového produktu Midea si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu, aby ste sa uistili, že viete, ako bezpečne ovládať vlastnosti a funkcie, ktoré váš nový spotrebič ponúka.

OBSAH

ĎAKUJEM	01
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	02
PREHĽAD PRODUKTU	05
PREVÁDZKA PRODUKTU	06
ČISTENIE A ÚDRŽBA	08
RIEŠENIE PROBLÉMOV	10
OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÉ PRÁVA A PRÁVNE VYHLÁSENIE	11
LIKVIDÁCIA A RECYKLOVANIE	12
OZNÁMENIE O OCHRANE ÚDAJOV	13

SK

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Zamýšľané použitie

Nasledujúce bezpečnostné pokyny majú zabrániť nepredvídaným rizikám alebo škodám spôsobeným nebezpečnou alebo nesprávnou prevádzkou spotrebiča. Pri príchode skontrolujte obal a spotrebič, aby ste sa uistili, že je všetko neporušené a aby bola zaistená bezpečná prevádzka. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, kontaktujte predajcu alebo predajcu. Upozorňujeme, že zmeny alebo úpravy spotrebiča nie sú z dôvodu vašej bezpečnosti povolené. Neúmyselné použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo a stratu záručných nárokov.

SK

Vysvetlenie symbolov



Nebezpečenstvo

Tento symbol označuje, že existuje nebezpečenstvo pre život a zdravie osôb spôsobené mimoriadne horľavým plynom.



Varovanie pred elektrickým napätím

Tento symbol označuje, že existuje nebezpečenstvo ohrozenia života a zdravia osôb v dôsledku napätia.



Pozor

Signálne slovo označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.



Pozor

Signálne slovo označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu.



Pozornosť

Signálne slovo označuje dôležité informácie (napr. škody na majetku), ale nie nebezpečenstvo.



Dodržujte pokyny

Tento symbol znamená, že servisný technik by mal tento spotrebič obsluhovať a udržiavať iba v súlade s návodom na obsluhu.

Pred použitím/uvedením zariadenia do prevádzky si pozorne a pozorne prečítajte tento návod na obsluhu a uschovajte ho v bezprostrednej blízkosti miesta inštalácie alebo zariadenia pre neskoršie použitie!

BEZPEČNOSTNÝ ÚVOD

- Pri prvom použití sa odporúča, aby ste si pozorne prečítali návod a uschovajte si ho pre budúce použitie.
- Pred prvou operáciou skontrolujte, či je zásobník alebo vrecko na prach správne založené.
- Uistite sa, že napájanie je 220 - 240 V pri 50 - 60 Hz.
- Nevysávajú vodu a horľavý materiál.
- Nevysávajú horiaci materiál a popol.
- Nepoužívajte stroj bez naplneného ochranného filtra motora.
- Poškodené vrecko na prach ihneď vymeňte.
- Neskladujte ani nepoužívajte stroj v blízkosti miest s vysokou teplotou.
- Nedovoľte deťom používať stroj v prípade nebezpečenstva.
- Ak počas prevádzky zistíte abnormálny hluk, zápach, dym alebo akúkoľvek inú poruchu alebo poškodenie, mali by ste vypnúť vypínač a odpojiť ho zo siete. Potom sa obráťte na servisné stredisko so žiadosťou o opravu.
Neopravujte sami.
- Ak je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nie sú poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednú za ich bezpečnosť.

SK

- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

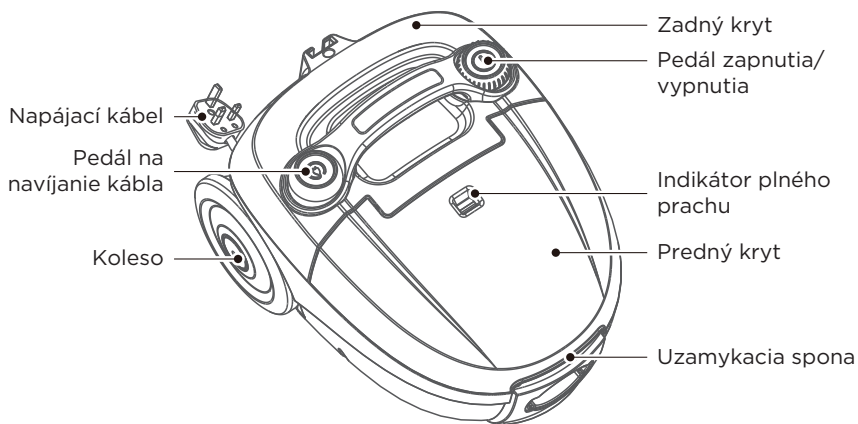
⚠ POZOR

- Pred akoukoľvek údržbou alebo výmenou musíte vytiahnuť zástrčku zo zásuvky. Ak je napájací kábel poškodený, vymeniť ho môžu iba vo výrobnom závode alebo v servisnom stredisku alebo podobne kvalifikované osoby.

SK

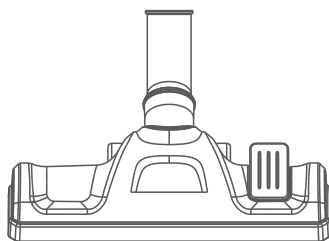
PREHĽAD PRODUKTOV

Zobrazenie dielov

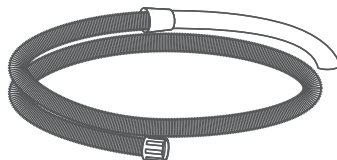


SK

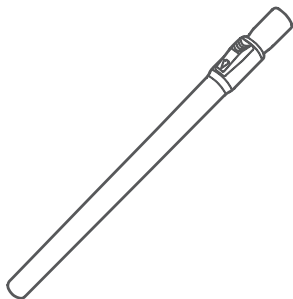
Príslušenstvo



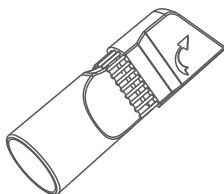
Hlavná kefa



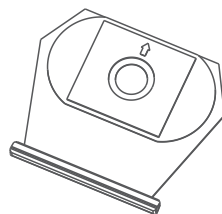
hadica



Kovová rúrka



Štrbinový nástroj 2 v 1



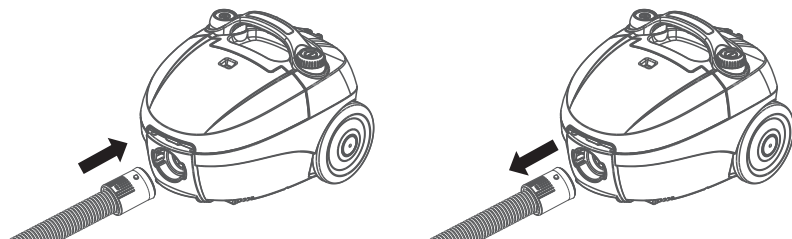
Taška

PREVÁDZKA PRODUKTU

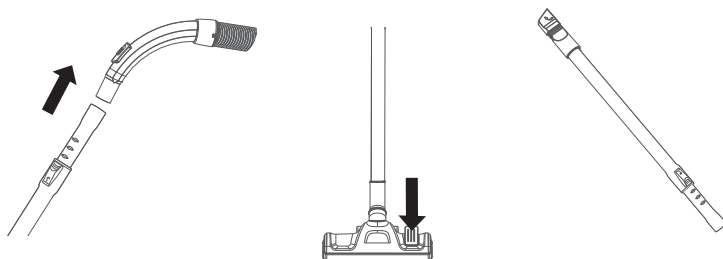
ZOBRAZENIE HLAVNÉHO ZARIADENIA

1. Pripojte príslušenstvo hadice:
Vložte koniec hadice do hrdla hadice na prednom kryte a potom ho zaveste.
Odstráňte príslušenstvo hadice:
Stlačte adaptéry na oboch stranách konca hadice a potom vytiahnite príslušenstvo hadice.

SK



2. Pripojte kovová hadičku ku zakrivenému koncu hadice.
Pripojte k trubici rôzne hubicové nástroje na rôzne účely čistenia: podlahovú kefu (prispôbte typu pôdy) na koberec alebo podlahu; kefu spojte s hubicou na čistenie pohovky, povrch steny, záves, roh alebo priestor medzi nábytkom atď.

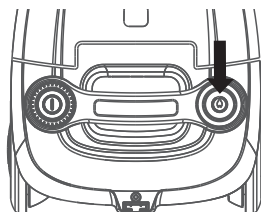
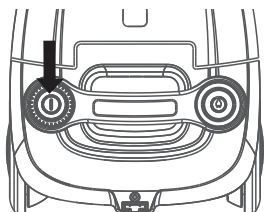


3. Zapnite počítač:

Zasuňte zástrčku kábla do sieťovej zásuvky, ktorá zodpovedá tej na štítku pre napájanie a stlačte pedál vypínača, stroj môže začať pracovať.

Navíjanie kábla:

Držte zástrčku a vytiahnite kábel; stlačte pedál navíjania kábla a napájací kábel sa vtiahne.



SK

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Čistenie od prachu

Aby ste zachovali sací výkon vysávača, vyprázdnite vrecko na prach pravidelne.

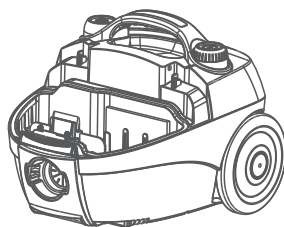
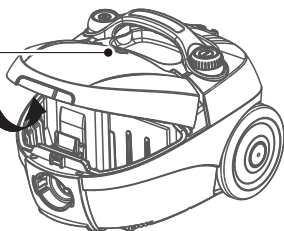
1. Vymeňte vrecko na prach:

Keď sa indikátor vetra zmení na červený alebo si všimnete stratu sania, je čas vyprázdniť vrecko na prach. Ak je vrecko poškodené, vyperte ho alebo ho vymeňte za nové. Otvorte predný kryt stlačením poistky predného krytu. Vyberte vrecko a potom ho vyprázdnite.

SK

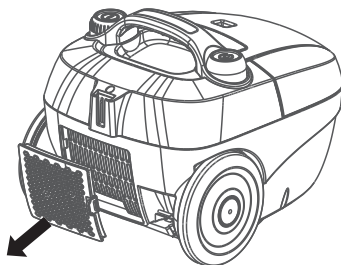
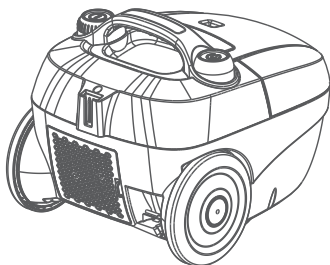
Plné vrecko
na prach

OTVORENÉ

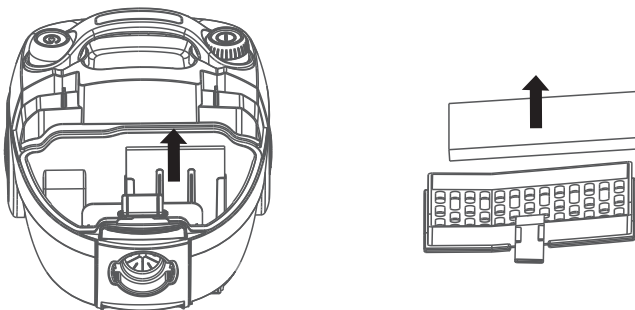


2. Vymeňte výstupný filter:

Pri výmene filtra zacvaknite a odstráňte kryt výstupu rukami.



3. Ochranný filter motora by sa mal po znečistení vyčistiť alebo vymeniť.



SK

RIEŠENIE PROBLÉMOV

V prípade poruchy si pozrite nasledujúcu tabuľku.

Problém	Možný dôvod	Riešenie
Vysávač sa nezapne	• Vo vrecku je príliš veľa prachu • Filter je zablokovaný • Keška je zablokovaná • Nebolo po vypraní úplne vysušené	• Včas vyprázdnite vrecko na prach • Vyčistite špongiový filter • Vyčistite upchatie • Po umytí osušte špongiový filter na chladnom mieste
Stroj nefunguje	• Napájacie zástrčky sú uvoľnené v zásuvke alebo zásuvka nie je pod napätím • Prepínač sa nepodarilo otvoriť	• Skontrolujte, či sú zástrčky dotiahnuté alebo nie, alebo či je zásuvka pod prúdom alebo nie • Stlačte prepínač
Stroj sa náhle zastaví	• Vrecko na prach je plné • Špongiový filter je zablokovaný • Sací prívod kefy alebo iného príslušenstva je zablokovaný	• Včas vyprázdnite vrecko na prach • Vyčistite špongiový filter • Vyčistite upchatie

Ak sa problém stále nedá vyriešiť, kontaktujte miestne servisné stredisko.

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÉ PRÁVA A PRÁVNE VYHLÁSENIE

Logo , slovné značky, obchodný názov, obchodný odev a všetky ich verzie sú cenným majetkom Midea Group a/alebo jej pridružených spoločností („Midea“), ku ktorým Midea vlastní ochranné známky, autorské práva a iné práva duševného vlastníctva a všetku dobrú povesť odvodenú od používania akejkoľvek časti ochrannej známky Midea. Používanie ochrannej známky Midea na komerčné účely bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Midea môže predstavovať porušenie ochrannej známky alebo nekalú súťaž v rozpore s príslušnými zákonmi.

SK

Túto príručku vypracovala spoločnosť Midea a preto si vyhradzuje všetky autorské práva na ňu. Žiadna entita ani jednotlivец nesmie používať, duplikovať, upravovať, distribuovať celú alebo časť tejto príručky, spájať alebo predávať s inými produktmi bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Midea.

Všetky opísané funkcie a pokyny boli aktuálne v čase tlače tejto príručky. Skutočný produkt sa však môže líšiť v dôsledku vylepšených funkcií a dizajnu.

LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA

Dôležité pokyny pre životné prostredie

Súlad so smernicou WEEE a likvidácia odpadového produktu:

Tento produkt je v súlade so smernicou EÚ WEEE (2012/19/EÚ). Tento výrobok nesie klasifikačný symbol pre odpadové elektrické a elektronické zariadenia (WEEE).

Tento symbol znamená, že tento výrobok sa na konci svojej životnosti nesmie likvidovať s iným domovým odpadom.

Použité zariadenie sa musí vrátiť na oficiálne zberné miesto na recykláciu elektrických elektronických zariadení. Ak chcete nájsť tieto zberné systémy, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Každá domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii starého spotrebiča. Správna likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.



SK

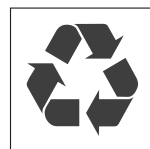
Súlad so smernicou RoHS

Produkt, ktorý ste si zakúpili, zodpovedá smernici EÚ RoHS (2011/65/EÚ).

Neobsahuje škodlivé a zakázané materiály špecifikované v smernici.

Informácie o balíku

Obalové materiály produktu sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými environmentálnymi predpismi. Nelikvidujte obalové materiály spolu s domovým alebo iným odpadom. Odneste ich na zberné miesta obalového materiálu určené miestnymi úradmi.



OZNÁMENIE OCHRANY ÚDAJOV

Pri poskytovaní služieb dohodnutých so zákazníkom sa zaväzujeme bez obmedzenia dodržiavať všetky ustanovenia platného zákona o ochrane údajov v súlade s dohodnutými krajinami, v ktorých budú služby zákazníkovi dodávané, ako aj, ak je to vhodné, EÚ. Všeobecné nariadenie o ochrane údajov (GDPR).

Vo všeobecnosti je naším spracovaním údajov splnenie našich záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy s vami a z dôvodov bezpečnosti produktov, aby sme ochránili vaše práva v súvislosti so zárukou a otázkami registrácie produktov. V niektorých prípadoch, ale iba ak je zabezpečená primeraná ochrana údajov, môže príjemca preniesť osobné údaje mimo Európskeho hospodárskeho priestoru.

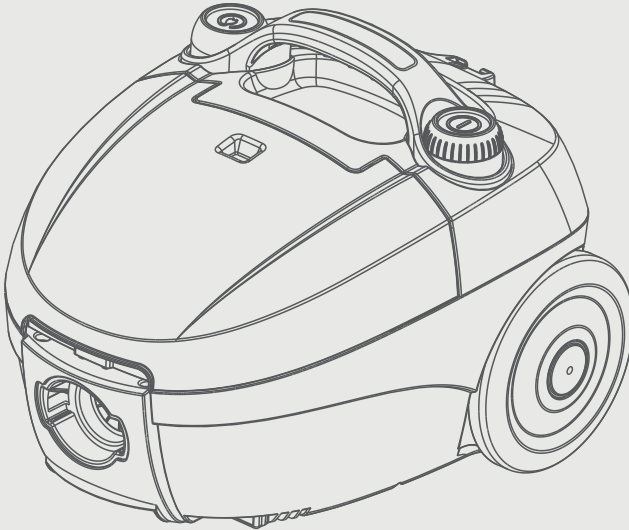
SK

Ďalšie informácie poskytneme na vyžiadanie. Našho splnomocnenca pre ochranu údajov môžete kontaktovať prostredníctvom **MideaDPO@midea.com**. Ak chcete uplatniť svoje práva, ako je právo namietat' proti spracúvaniu vašich osobných údajov na účely priameho marketingu, kontaktujte nás prostredníctvom **MideaDPO@midea.com**. Ak chcete nájsť ďalšie informácie, postupujte podľa QR kódu.



www.midea.com

© Midea 2022 todos los derechos reservados



PORSZÍVÓ

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

MB01PLRE

Figyelmeztető megjegyzések: A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

A tervezés és a specifikációk a termék fejlesztése érdekében előzetes értesítés nélkül változhatnak.

A részletekért forduljon kereskedőjéhez vagy gyártójához.

A fenti ábra csak referenciaként szolgál. Kérjük, a tényleges termék megjelenését vegye mérvadónak.

KÖSZÖNŐLEVÉL

Köszönjük, hogy a Mideát választotta! Az új Midea termék használata előtt, kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, hogy megbizonyosodjon arról, hogyan kell az új készüléke által kínált funkciókat biztonságosan kezelni.

TARTALOM

KÖSZÖNŐLEVÉL	01
BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	02
TERMÉK ÁTTEKINTÉSE	05
A TERMÉK ÜZEMELTETÉSE	06
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	08
HIBAELHÁRÍTÁS	10
VÉDJEGYEK, SZERZŐI JOGOK ÉS JOGI NYILATKOZAT	11
ÁRTALMATLANÍTÁS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS	12
ADATVÉDELMI ÉRTESÍTÉS	13

HU

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Rendeltetésszerű használat

A következő biztonsági irányelvek célja a készülék nem biztonságos vagy helytelen működéséből adódó előre nem látható kockázatok vagy károk elkerülése. A biztonságos működés érdekében, kérjük, átvételkor ellenőrizze a csomagolást és a készüléket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy minden sértetlen. Ha bármilyen sérülést észlel, forduljon a forgalmazóhoz vagy a kereskedőhöz. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a készülék módosítása vagy átalakítása az Ön biztonsága miatt nem megengedett. A nem rendeltetésszerű használat veszélyeket és a garanciális igények elvesztését okozhatja.

HU

A szimbólumok magyarázata



Veszély!

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a rendkívül gyúlékony gázok veszélyt jelentenek az emberek életére és egészségére.



Figyelmeztetés elektromos feszültségre

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a feszültség miatt élet- és egészségveszély áll fenn.



Figyelmeztetés!

A figyelmeztetés közepes kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerülik el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



Vigyázat!

A figyelmeztetés alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerülik el, könnyű vagy közepes sérülést okozhat.



Figyelem!

A figyelmeztetés fontos információkat jelez (pl. anyagi kár), de nem veszélyt.



Tartsa be az utasításokat

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a szerviztechnikus csak a használati utasításnak megfelelően kezelheti és tarthatja karban a készüléket.

Az egység használata/üzembe helyezése előtt gondosan és figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és tartsa a telepítés helye vagy az egység közvetlen közelében későbbi felhasználás céljából!

A BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT SZABÁLYAI

- Az első használatnál célszerű figyelmesen elolvasni a kézikönyvet, és megőrizni a későbbi használatra.
- Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy a portartály vagy a porzsák megfelelően be van szerelve.
- Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség 220-240V~ 50-60Hz.
- Ne porszívózzon vizet és gyúlékony anyagokat.
- Ne porszívózzon égő anyagot és hamut.
- Ne használja a gépet behelyezett motorvédő szűrő nélkül.
- Kérjük, azonnal cserélje ki a porzsákot, ha megsérült.
- Ne tárolja és ne használja a gépet magas hőmérsékletű hely közelében.
- Veszély esetén ne engedje, hogy gyermekek használják a gépet.
- Ha rendellenes zajt, szagot, füstöt vagy bármilyen más hibát vagy törést észlel a használat során, kapcsolja ki a kapcsolót, és húzza ki a konnektorból. Ezután forduljon a szervizközponthoz a javítás érdekében.
Ne javítsa saját kezűleg.
- Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak vagy szervizképviselőnek, vagy egy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.

HU

- Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha a biztonságukért felelős személy a készülék használatára vonatkozóan utasítást adott.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.

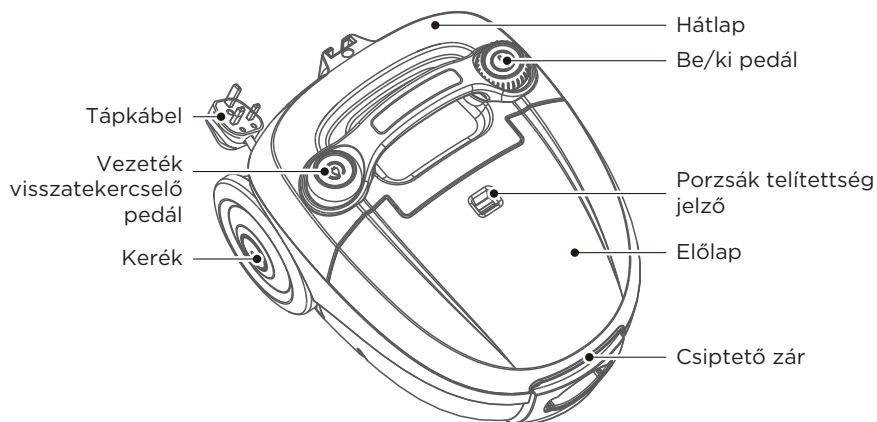
▲ FIGYELMEZTETÉS!

HU

- A dugót minden karbantartás vagy csere előtt ki kell húzni a konnektorból. Ha a tápkábel megsérül, csak a gyárban vagy a karbantartó központban, vagy hasonlóan képzett személy cserélje ki.

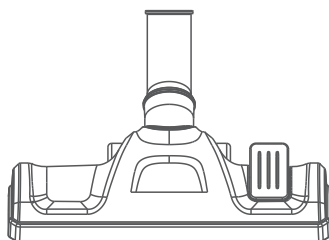
A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE

Alkatrészek bemutatása

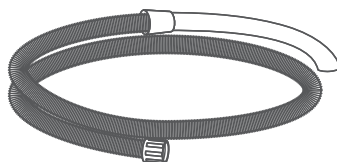


HU

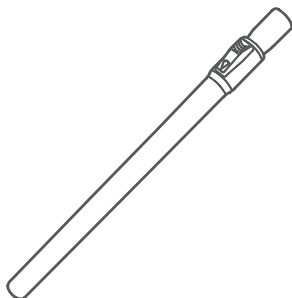
Tartozékok



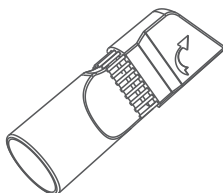
Fő szívófej



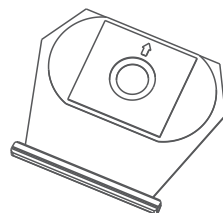
Gégecső



fém cső



2 az 1-ben tartozék



Zsák

A TERMÉK MŰKÖDTETÉSE

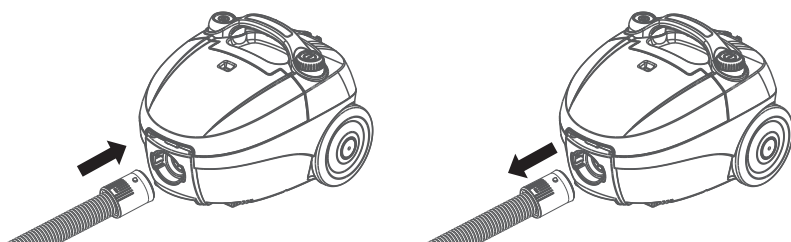
A FŐEGYSÉG BEMUTATÁSA

1. A gégecső csatlakoztatása:

Illessze a gégecső végét az elülső burkolaton lévő gégecsőcsatlakozóba, majd akassza be.

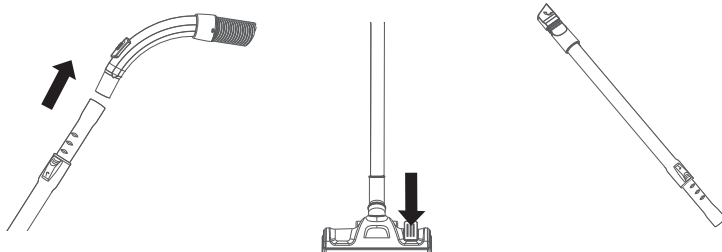
A gégecső eltávolítása:

Nyomja meg az adaptereket a gégecső végének mindkét oldalán, majd húzza ki a gégecsövet.



2. Csatlakoztassa a fémcsővet a tömlő ívelt végéhez.

Különböző tisztítási célokra különböző szívófejeket csatlakoztasson: padló szívófej (a talaj típusának megfelelően állítsa be) szőnyeghez vagy padlóhoz; kombinált kefe és szívófej kanapéhoz, falfelülethez, függönyhöz, sarokhoz vagy bútorok közötti térhez stb.

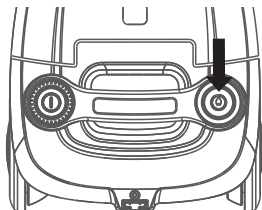
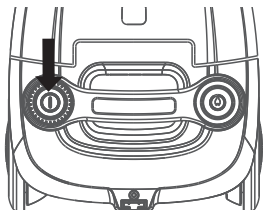


3. A készülék bekapcsolása:

Dugja be a tápkábel dugóját a tápellátás címkéjének megfelelő konnektorba, és nyomja meg a be-/kikapcsoló pedált, a gép elkezdhet dolgozni.

A vezeték visszatekerése:

Fogja meg a dugót, és húzza ki a vezetéket; nyomja meg a vezeték visszatekerülő pedált, a tápkábel behúzódik.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Porzsák kiürítése

A porzívó szívóerejének megőrzése érdekében kérjük, tisztítsa meg a portól rendszeresen.

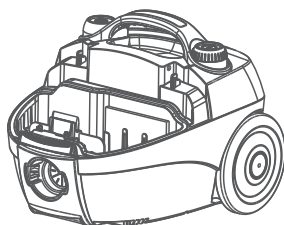
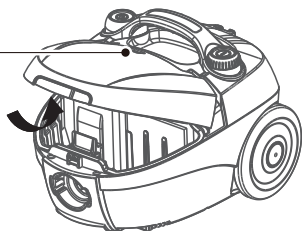
1. Cserélje ki a porzsákokat:

Ha a széljelző pirosra vált, vagy a szívóerő csökkenését észleli, ideje kiüríteni a porzsákokat. Kérjük, mossa ki a zsákokat, vagy cserélje ki új zsákra, ha a zsák megsérült. Nyissa ki az elülső fedelet az elülső fedél zárjának megnyomásával. Vegye ki a zsákokat, majd ürítse ki.

HU

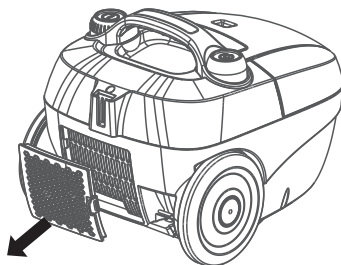
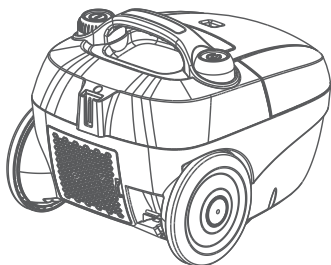
Porzsák
megtelt

Nyissa ki

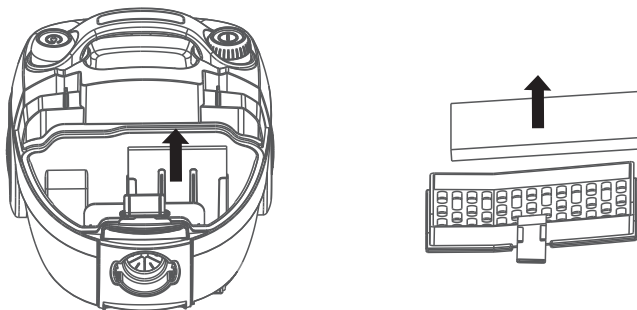


2. Cserélje ki a kimeneti szűrőt:

Kézzel csatolja ki és távolítsa el a kimeneti fedelet a szűrő cseréjéhez.



3. A motorvédő szűrőt meg kell tisztítani vagy ki kell cserélni, miután elszennyeződött.



HIBAELHÁRÍTÁS

Meghibásodás esetén tekintse át az alábbi táblázatot.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A porszívó nem kapcsol be	• Túl sok por van a zsákban • A szűrő eltömődött • A szívófej csatornája eltömődött • Mosás után nem száradt meg teljesen	• Időben ürítse ki a porzsákot • Tisztítsa meg a szűrőszivacsot • Szüntesse meg az eltömődést • Mosás után szárítsa meg a szűrőszivacsot hűvös helyen
HU A gép nem működik	• A tápcsatlakozók meglazultak az aljzatnál, vagy a konnektor nem áll feszültség alatt • A kapcsolót nem sikerült kinyitni	• Ellenőrizze, hogy a tápcsatlakozók szorosak-e vagy sem, illetve, hogy az aljzat feszültség alatt van-e vagy sem • Nyomja meg a bekapcsoló gombot
A gép hirtelen leáll	• A porzsák megtelt • A szűrőszivacs eltömődött • A szívófej vagy a másik tartozék szívónyílása eltömődött	• Időben ürítse ki a porzsákot • Tisztítsa meg a szűrőszivacsot • Szüntesse meg az eltömődést

Ha a probléma továbbra sem oldható meg, forduljon a helyi szervizközponthoz.

VÉDJEGEK, SZERZŐI JOGOK ÉS JOGI NYILATKOZAT

A  Midea logó, szóvédjegyek, márkanév, kereskedelmi arculat és ezek összes változata a Midea Csoport és/vagy leányvállalatai ("Midea") értékes eszközei, amely védjegyek, szerzői jogok és egyéb szellemi tulajdonjogok, valamint Midea védjegy bármely részének használatából származó goodwill tulajdonosa a Midea. A Midea védjegyének kereskedelmi célú felhasználása a Midea előzetes írásos engedélye nélkül védjegybitorlásnak vagy a vonatkozó törvényeket megsértő tisztességtelen versenynek minősülhet.

Ezt a kézikönyvet a Midea készítette, és a Midea fenntart minden szerzői jogot.

A Midea előzetes írásbeli engedélye nélkül semmilyen jogi személy vagy magánszemély nem használhatja, sokszorosíthatja, módosíthatja, terjesztheti ezt a kézikönyvet részben vagy egészben, illetve nem kapcsolhatja vagy értékesíthet más termékekkel együtt.

Az összes leírt funkció és utasítás naprakész volt a kézikönyv kinyomtatásának időpontjában. A tényleges termék azonban változhat a továbbfejlesztett funkciók és kialakítás miatt.

HU

ÁRTALMATLANÍTÁS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Fontos környezetvédelmi utasítások

A WEEE irányelvnek való megfelelés és a hulladéktermék ártalmatlanítása: Ez a termék megfelel az EU WEEE-irányelvének (2012/19/EU). Ezen a terméken a hulladék elektromos és elektronikus berendezések (WEEE) osztályozási szimbóluma látható.

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket élettartama végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. A használt készüléket vissza kell juttatni a hivatalos gyűjtőhelyre az elektromos elektronikai eszközök újrahasznosítása céljából. Ezen gyűjtőrendszerek megtalálásához forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a kereskedőhöz, ahol a terméket vásárolta. Minden háztartás fontos szerepet tölt be a régi készülékek visszanyerésében és újrahasznosításában. A használt készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket.

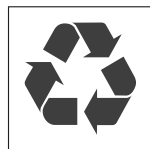


A Rohs irányelvnek való megfelelés

Az Ön által vásárolt termék megfelel az EU RoHS-irányelvének (2011/65/EU). Nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros és tiltott anyagokat.

Csomagolási információ

A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készülnek a Nemzeti Környezetvédelmi Előírásainknak megfelelően. Ne dobja ki a csomagolóanyagokat a háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt. Vigye azokat a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag-gyűjtőhelyekre.



ADATVÉDELMI TÁJÉKOZTATÓ

Az ügyféllel egyeztetett szolgáltatások nyújtásához kötelezettséget vállalunk arra, hogy korlátozás nélkül betartjuk a vonatkozó adatvédelmi jogszabályok összes előírását, összhangban azon megállapodás szerinti országokéval, amelyekben a szolgáltatásokat nyújtjuk az ügyfélnek, valamint adott esetben az EU Általános adatvédelmi rendeletével (GDPR).

Általánosságban adatkezelésünk célja az Önnel kötött szerződéses kötelezettségünk teljesítése, valamint termékbiztonsági okokból, a garanciális és termékregisztrációs kérdésekkel kapcsolatos jogainak védelme. Egyes esetekben, de csak a megfelelő adatvédelem biztosításával, a személyes adatok az Európai Gazdasági Térségen kívüli címzettekhez is eljuthatnak.

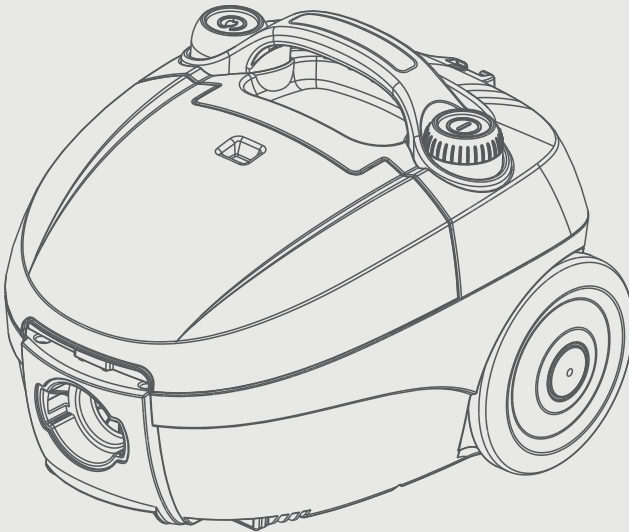
HU

További információkat kérésre adunk. Adatvédelmi tisztviselőnkkel a **MideaDPO@midea.com** címen veheti fel a kapcsolatot. Jogainak gyakorlásához, például a személyes adatainak közvetlen marketing célú feldolgozása elleni tiltakozáshoz, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot a **MideaDPO@midea.com** címen. További információkért kérjük, kövesse a QR-kódot.



www.midea.com

© Midea 2022 todos los derechos reservados



ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

MB01PLRE

Προειδοποιήσεις: Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προγενέστερη ειδοποίηση για βελτίωση του προϊόντος. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή τον κατασκευαστή σας για λεπτομέρειες.

Το παραπάνω διάγραμμα είναι απλώς για αναφορά. Λάβετε ως πρότυπο την εμφάνιση του πραγματικού προϊόντος.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Ευχαριστούμε που επιλέξατε τη Midea! Πριν χρησιμοποιήσετε το νέο σας προϊόν Midea, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο για να βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε πώς να χειρίζεστε τις δυνατότητες και τις λειτουργίες που προσφέρει η νέα σας συσκευή με ασφαλή τρόπο.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ	01
ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	02
ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	05
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	06
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	08
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	10
ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ, ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΗ ΔΗΛΩΣΗ	11
ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ	12
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ	13

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προβλεπόμενη χρήση

Οι ακόλουθες οδηγίες ασφαλείας έχουν σκοπό να αποτρέψουν απρόβλεπτους κινδύνους ή ζημιές από μη ασφαλή ή εσφαλμένη λειτουργία της συσκευής. Παρακαλούμε να ελέγξετε τη συσκευασία και τη συσκευή κατά την άφιξη για να βεβαιωθείτε ότι όλα είναι άθικτα για να διασφαλίσετε την ασφαλή λειτουργία. Εάν εντοπίσετε οποιαδήποτε ζημιά, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον πωλητή λιανικής ή τον αντιπρόσωπο. Παρακαλούμε να λάβετε υπόψη ότι δεν επιτρέπονται τροποποιήσεις ή μετατροπές στη συσκευή για λόγους ασφαλείας. Η ακούσια χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια αξιώντων εγγύησης.

Επεξήγηση συμβόλων

GR



Κίνδυνος

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχουν κίνδυνοι για τη ζωή και την υγεία των ατόμων λόγω εξαιρετικά εύφλεκτων αερίων.



Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος για τη ζωή και την υγεία των ατόμων λόγω τάσης.



Προειδοποίηση

Η προειδοποιητική λέξη υποδεικνύει έναν κίνδυνο με μεσαίο επίπεδο κινδύνου ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.



Προσοχή

Η προειδοποιητική λέξη υποδεικνύει έναν κίνδυνο με χαμηλό βαθμό κινδύνου ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.



Προσοχή

Η προειδοποιητική λέξη υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες (π.χ. ζημιά σε ιδιοκτησία), αλλά όχι κίνδυνο.



Τηρήστε τις οδηγίες

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι ένας τεχνικός σέρβις πρέπει να χειρίζεται και να συντηρεί αυτήν τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας.

Διαβάστε επιμελώς και προσεκτικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε/θέσετε τη μονάδα σε λειτουργία και φυλάξτε τις σε άμεση απόσταση με το σημείο εγκατάστασης ή τη μονάδα για μελλοντική χρήση!

- Για την πρώτη λειτουργία, συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο εκ των προτέρων και να το φυλάξετε σωστά για μελλοντική χρήση.
- Πριν από την πρώτη λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι το δοχείο συλλογής σκόνης ή η σακούλα σκόνης έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος είναι 220-240V~ 50-60Hz.
- Μην σκουπίζετε με ηλεκτρική σκούπα νερό και εύφλεκτα υλικά.
- Μην σκουπίζετε με ηλεκτρική σκούπα υλικό και στάχτη.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα χωρίς υπάρχει φίλτρο προστασίας κινητήρα.
- Παρακαλούμε να αλλάξετε αμέσως τη σακούλα σκόνης όταν έχει υποστεί ζημιά.
- Μην αποθηκεύετε και μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα κοντά σε μέρη υψηλής θερμοκρασίας.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να χρησιμοποιούν το μηχάνημα σε περίπτωση κινδύνου.
- Εάν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας εντοπιστεί μη φυσιολογικός θόρυβος, μυρωδιά, καπνός ή οποιαδήποτε άλλη αστοχία ή θραύση, θα πρέπει να απενεργοποιήσετε το διακόπτη και να τον αποσυνδέσετε. Στη συνέχεια, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για επισκευή. Μην επισκευάζετε μόνοι σας.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από παρόμοιο εξουσιοδοτημένο άτομο για την αποφυγή κινδύνου.

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από το άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

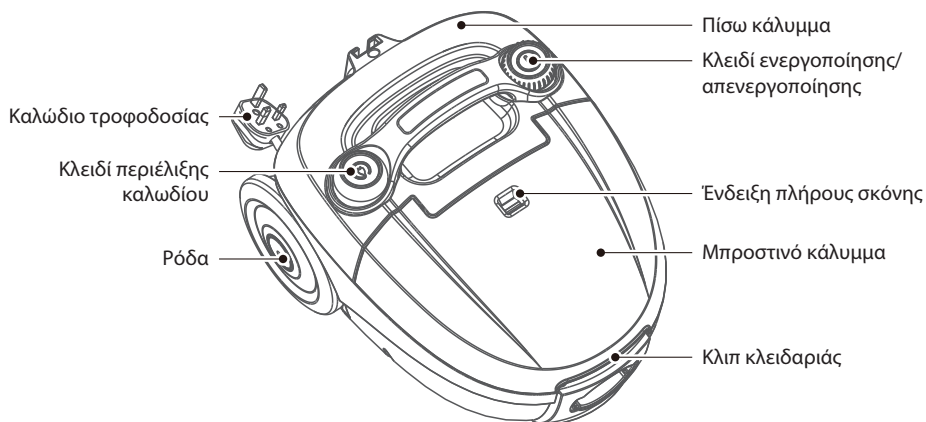
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

GR

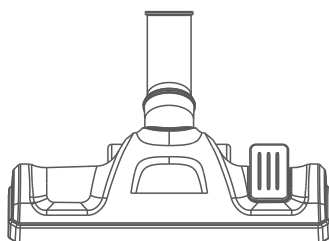
- Το βύσμα πρέπει να αφαιρεθεί από την πρίζα πριν από οποιαδήποτε συντήρηση ή αντικατάσταση. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, αντικαταστήστε το μόνο από το εργοστάσιο ή το κέντρο συντήρησης ή από παρόμοια εξειδικευμένα άτομα.

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

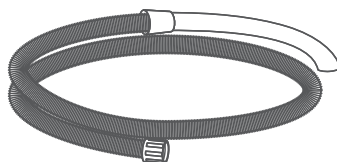
Εμφάνιση ανταλλακτικών



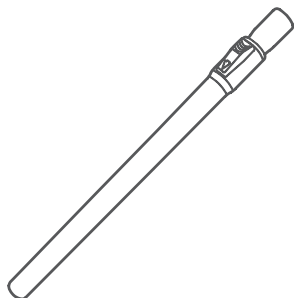
Αξεσουάρ



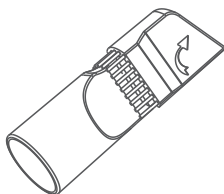
Κύρια βούρτσα



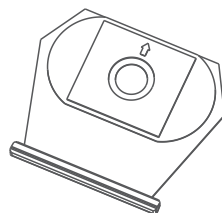
Μάνικα



μεταλλικός σωλήνας



Εργαλείο 2 σε 1 ρωγμή



Σακούλα

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

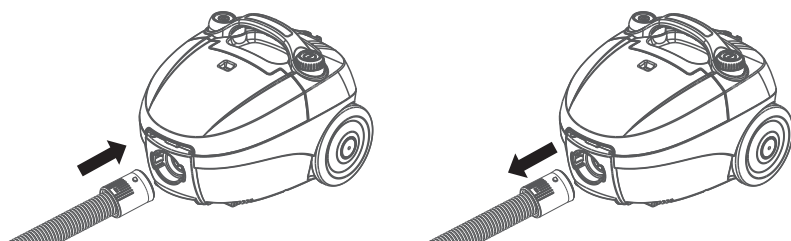
ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΣ ΕΝΟΤΗΤΑΣ

1. Συνδέστε τα εξαρτήματα του σωλήνα:

Εισαγάγετε το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα στην υποδοχή του εύκαμπτου σωλήνα στο μπροστινό κάλυμμα και στη συνέχεια αγκιστρώστε το.

Αφαιρέστε τα εξαρτήματα του εύκαμπτου σωλήνα:

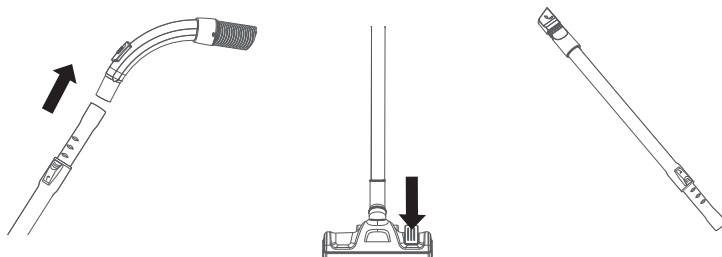
Πιέστε τους προσαρμογείς και στις δύο πλευρές του άκρου του εύκαμπτου σωλήνα και, στη συνέχεια, τραβήξτε τα εξαρτήματα του σωλήνα.



2. Συνδέστε τον μεταλλικό σωλήνα στο άκρο των καμπυλών του εύκαμπτου σωλήνα.

Συνδέστε διαφορετικά εργαλεία ακροφυσίων στο σωλήνα για διαφορετικό σκοπό καθαρισμού:

βούρτσα δαπέδου (προσαρμόστε τον τύπο του εδάφους) για χαλί ή δάπεδο. συνδυάστε τη βούρτσα και το ακροφύσιο για καναπέ, επιφάνεια τοίχου, κουρτίνα, γωνία ή χώρο ανάμεσα στα έπιπλα κλπ.

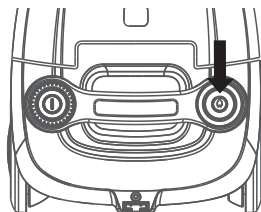
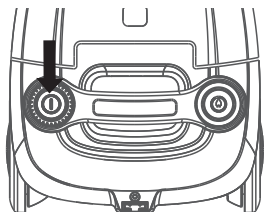


3. Ενεργοποιήστε το μηχανήμα:

Εισαγάγετε το βύσμα του καλωδίου στην πρίζα που είναι σύμφωνο με αυτό που αναγράφεται στην ετικέτα για την παροχή ρεύματος και πατήστε το πλήκτρο του διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης, το μηχανήμα μπορεί να αρχίσει να λειτουργεί.

Περιέλιξη καλωδίου:

Κρατήστε το βύσμα και τραβήξτε το καλώδιο. πατήστε το πλήκτρο περιέλιξης καλωδίου, αυτό το καλώδιο τροφοδοσίας θα τραβηχτεί μέσα.



ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρισμός από σκόνη

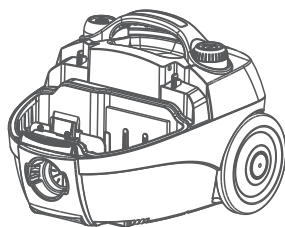
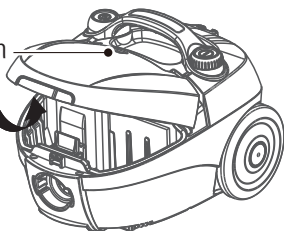
Για να διατηρήσετε την ισχύ αναρρόφησης της ηλεκτρικής σκούπας, παρακαλούμε να καθαρίσετε τη σκόνη τακτικά.

1. Αλλάξτε τη σακούλα σκόνης:

Όταν η ένδειξη ανέμου γίνει κόκκινη ή παρατηρηθεί απώλεια αναρρόφησης, είναι ώρα να αδειάσετε τη σακούλα σκόνης. Παρακαλούμε να πλύνετε την σακούλα ή να την αντικαταστήσετε με νέα σακούλα εάν είναι φθαρμένη. Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα πατώντας το κλειδί του μπροστινού καλύμματος. Βγάλτε τη σακούλα και αδειάστε την.

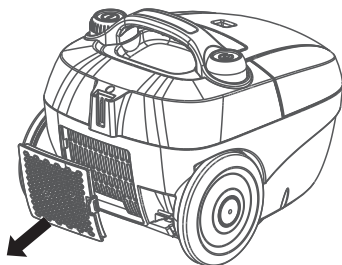
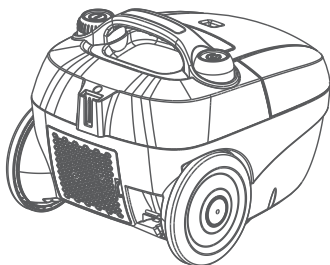
Γεμάτη σκόνη

Ανοίξτε

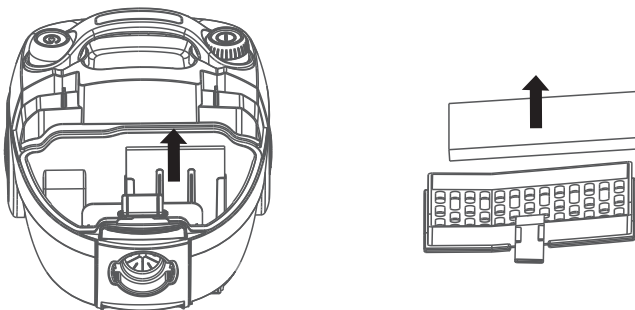


2. Αλλάξτε το φίλτρο εξόδου:

Κλείστε προς τα κάτω και αφαιρέστε το κάλυμμα της εξόδου με τα χέρια για να αλλάξετε το φίλτρο.



3. Το φίλτρο προστασίας κινητήρα πρέπει να καθαριστεί ή να αντικατασταθεί αφού λερωθεί.



ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η ηλεκτρική σκούπα δεν ανάβει	• Πολλή σκόνη στην σακούλα • Το φίλτρο είναι αποκλεισμένο • Ο αγωγός βούρτσας είναι φραγμένος • Δεν έχει στεγνώσει πλήρως μετά το πλύσιμο	• Αδειάστε έγκαιρα τη σακούλα σκόνης • Καθαρίστε το φίλτρο σφουγγαριού • Καθαρίστε την απόφραξη • Στεγνώστε το φίλτρο σφουγγαριού σε δροσερό μέρος μετά το πλύσιμο
GR Το μηχάνημα δεν λειτουργεί	• Τα βύσματα ρεύματος είναι χαλαρά στην πρίζα ή η πρίζα δεν είναι ενεργή • Αποτυχία ανοίγματος του διακόπτη	• Επιθεωρήστε εάν τα βύσματα ρεύματος είναι σφιχτά ή όχι ή εάν η πρίζα είναι ενεργή ή όχι • Πατήστε το κουμπί διακόπτη
Το μηχάνημα σταματά ξαφνικά	• Η σακούλα σκόνης είναι γεμάτη • Το φίλτρο σφουγγαριού είναι μπλοκαρισμένο • Η είσοδος αναρρόφησης της βούρτσας ή του άλλου εξαρτήματος είναι φραγμένη	• Αδειάστε έγκαιρα τη σακούλα σκόνης • Καθαρίστε το φίλτρο σφουγγαριού • Καθαρίστε την απόφραξη

Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να μην μπορεί να λυθεί, επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο σέρβις.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ, ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΗ ΔΗΛΩΣΗ

Το λογότυπο της , τα λεκτικά σήματα, η εμπορική επωνυμία, η εμπορική μορφή παρουσίασης και όλες οι εκδόσεις τους είναι πολύτιμα περιουσιακά στοιχεία του Ομίλου Midea ή/και των θυγατρικών του ("Midea"), στα οποία η Midea κατέχει εμπορικά σήματα, πνευματικά δικαιώματα και άλλα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, καθώς και κάθε υπεραξία που προέρχεται από τη χρήση οποιουδήποτε μέρους ενός εμπορικού σήματος Midea. Η χρήση του εμπορικού σήματος Midea για εμπορικούς σκοπούς χωρίς προγενέστερη γραπτή συγκατάθεση της Midea μπορεί να συνιστά παραβίαση εμπορικού σήματος ή αθέμιτο ανταγωνισμό κατά παράβαση των σχετικών νόμων.

Αυτό το εγχειρίδιο δημιουργήθηκε από τη Midea και η Midea διατηρεί όλα τα πνευματικά δικαιώματα αυτού. Κανένα νομικό πρόσωπο ή φυσικό πρόσωπο δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει, να αντιγράψει, να τροποποιήσει, να διανείμει εν όλω ή εν μέρει αυτό το εγχειρίδιο ή να συνδυάσει ή να πουλήσει με άλλα προϊόντα χωρίς προγενέστερη γραπτή συγκατάθεση της Midea.

GR

Όλες οι περιγραφόμενες λειτουργίες και οδηγίες ήταν ενημερωμένες κατά τη στιγμή της εκτύπωσης αυτού του εγχειριδίου. Ωστόσο, το πραγματικό προϊόν μπορεί να διαφέρει λόγω βελτιωμένων λειτουργιών και σχεδίων.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Σημαντικές οδηγίες για το περιβάλλον

Συμμόρφωση με την Οδηγία ΑΗΗΕ και απόρριψη του προϊόντος απορριμμάτων:

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία ΑΗΗΕ της ΕΕ (2012/19/ΕΕ). Αυτό το προϊόν φέρει ένα σύμβολο ταξινόμησης για ηλεκτρικό απόβλητο και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (WEEE).

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της χρησιμότητάς του. Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να επιστραφεί στο επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικών ηλεκτρονικών συσκευών. Για να βρείτε αυτά τα συστήματα συλλογής, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα λιανικής όπου αγοράσατε το προϊόν. Κάθε νοικοκυριό παίζει σημαντικό ρόλο στην ανάκτηση και την ανακύκλωση της παλιάς συσκευής. Η κατάλληλη απόρριψη της χρησιμοποιημένης συσκευής βοηθά στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην υγεία του ανθρώπου.



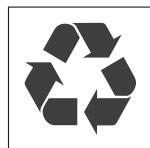
GR

Συμμόρφωση με την Οδηγία Rohs

Το προϊόν που αγοράσατε συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS της ΕΕ (2011/65/ΕΕ). Δεν περιέχει επιβλαβή και απαγορευμένα υλικά που καθορίζονται στην Οδηγία.

Πληροφορίες πακέτου

Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς Περιβαλλοντικούς Κανονισμούς μας. Μην πετάτε τα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απορρίμματα. Μεταφέρετέ τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Για την παροχή των υπηρεσιών που έχουν συμφωνηθεί με τον πελάτη, συμφωνούμε να συμμορφωνόμαστε χωρίς περιορισμούς με όλους τους όρους της ισχύουσας νομοθεσίας περί προστασίας δεδομένων, σύμφωνα με τις συμφωνημένες χώρες εντός των οποίων θα παρέχονται οι υπηρεσίες στον πελάτη, καθώς και, κατά περίπτωση, την ΕΕ Γενικός Κανονισμός Προστασίας Δεδομένων (GDPR).

Γενικά, η επεξεργασία των δεδομένων μας συνίσταται στην εκπλήρωση της υποχρέωσής μας βάσει της σύμβαςής μαζί σας και για λόγους ασφάλειας του προϊόντος, να προστατεύουμε τα δικαιώματά σας σε σχέση με θέματα εγγύησης και εγγραφής προϊόντος. Σε ορισμένες περιπτώσεις, αλλά μόνο εάν διασφαλίζεται η κατάλληλη προστασία δεδομένων, τα προσωπικά δεδομένα ενδέχεται να διαβιβαστούν σε παραλήπτες που βρίσκονται εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

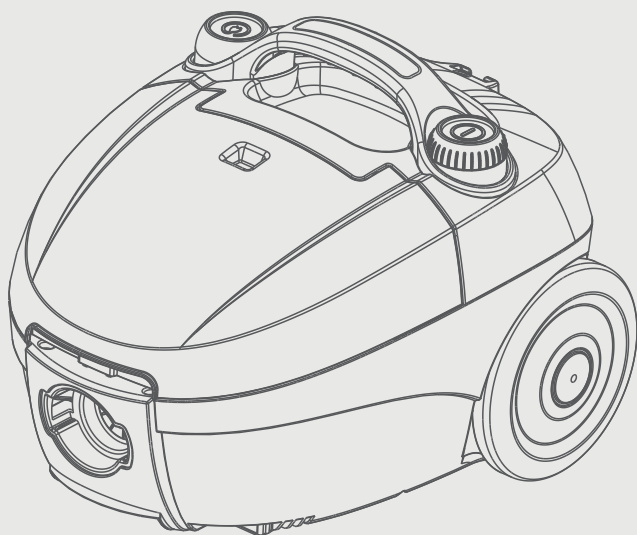
Περαιτέρω πληροφορίες παρέχονται κατόπιν αιτήματος. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον Υπεύθυνο Προστασίας Δεδομένων μέσω **MideaDPO@midea.com**. Για να ασκήσετε τα δικαιώματά σας, όπως το δικαίωμα αντίρρησης για την επεξεργασία της προσωπικής σας ημερομηνίας για σκοπούς άμεσου μάρκετινγκ, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω **MideaDPO@midea.com**. Για περισσότερες πληροφορίες, ακολουθήστε τον κωδικό QR.

GR



www.midea.com

© Midea 2022 todos los derechos reservados



ASPIRATOR

MANUALUL UTILIZATORULUI

MB01PLRE

Notificări de avertizare: Înainte de utilizarea acestui produs, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să-l păstrați pentru consultare viitoare.

Designul și specificațiile sunt supuse modificărilor fără o notificare prealabilă pentru îmbunătățirea produsului.

Consultați-vă cu distribuitorul sau cu producătorul pentru detalii.

Schema de mai sus este doar pentru referință. Vă rugăm să considerați aspectul produsului actual ca standard.

SCRISOARE DE MULȚUMIRE

Vă mulțumim că ați ales Midea! Înainte de a utiliza noul dumneavoastră produs Midea, vă rugăm să citiți acest manual cu atenție pentru a vă asigura că știți cum să utilizați în siguranță funcțiile și caracteristicile pe care le oferă noul dumneavoastră aparat.

RO

CUPRINS

SCRISOARE DE MULȚUMIRE ----- 01

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ----- 02

PRIVIRE DE ANSAMBLU ASUPRA PRODUSULUI ----- 05

FUNCȚIONAREA PRODUSULUI ----- 06

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE ----- 08

REMEDIEREA PROBLEMELOR TEHNICE ----- 10

MĂRCI COMERCIALE, DREPTURI DE AUTOR
DECLARAȚIE LEGALĂ ----- 11

ELIMINARE ȘI RECICLARE ----- 12

NOTIFICARE PRIVIND PROTECȚIA DATELOR ----- 13

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Domeniu de utilizare

Următoarele instrucțiuni de siguranță au scopul de a preveni riscurile neprevăzute sau daunele cauzate de funcționarea nesigură sau incorectă a aparatului. Vă rugăm să verificați ambalajul și aparatul la sosire pentru a vă asigura că totul este intact pentru a asigura funcționarea în siguranță. Dacă găsiți vreun defect, vă rugăm să contactați distribuitorul. Vă rugăm să rețineți că modificările aduse aparatului nu sunt permise din motive de siguranță. Utilizarea neintenționată poate provoca pericole și pierderea garanției.

Explicarea Simbolurilor



Pericol

Acest simbol indică faptul că există pericole pentru viața și sănătatea persoanelor din cauza gazelor extrem de inflamabile.



Avertisment de tensiune electrică

Acest simbol indică faptul că există un pericol pentru viața și sănătatea persoanelor din cauza tensiunii electrice.



Avertisment

Cuvântul de semnalizare indică un pericol cu un nivel mediu de risc care, dacă nu este evitat, poate duce la deces sau vătămări grave.



Atenție

Cuvântul de semnalizare indică un pericol cu un grad redus de risc care, dacă nu este evitat, poate duce la vătămări minore sau moderate.



Atenție

Cuvântul de semnalizare indică informații importante (de exemplu, despre prevenirea deteriorării bunurilor), dar nu semnalează un pericol.



Respectați instrucțiunile

Acest simbol indică faptul că un tehnician de service ar trebui să utilizeze și să întrețină acest aparat numai în conformitate cu instrucțiunile de funcționare.

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de funcționare înainte de a utiliza/porni unitatea și păstrați-le în imediata apropiere a locului de instalare sau a unității pentru utilizare ulterioară!

- La prima utilizare, se recomandă să citiți manualul cu atenție și să îl păstrați pentru consultare ulterioară.
- Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că recipientul de praf sau sacul de praf este instalat corect.
- Asigurați-vă că alimentarea electrică este de 220-240V~ 50-60Hz.
- Nu aspirați apă sau materiale inflamabile.
- Nu aspirați materiale care ard sau cenușă.
- Nu utilizați aparatul fără ca filtrul de protecție al motorului să fie instalat.
- Schimbați imediat sacul de praf dacă este deteriorat.
- Nu depozitați și nu utilizați aparatul în apropierea locurilor cu temperaturi ridicate.
- Nu lăsați copiii să folosească aparatul pentru a evita pericolele.
- Dacă în timpul funcționării se observă zgomote anormale, mirosuri, fum sau alte defecțiuni, opriți aparatul și scoateți-l din priză. Contactați apoi centrul de service pentru reparații. Nu încercați să reparați singuri aparatul.
- În cazul în care cablul de alimentare este defect, acesta trebuie înlocuit de către producător, un agent de service sau o persoană calificată pentru a evita pericolele.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsă de experiență și cunoștințe, decât dacă sunt supravegheate sau instruite în privința utilizării aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

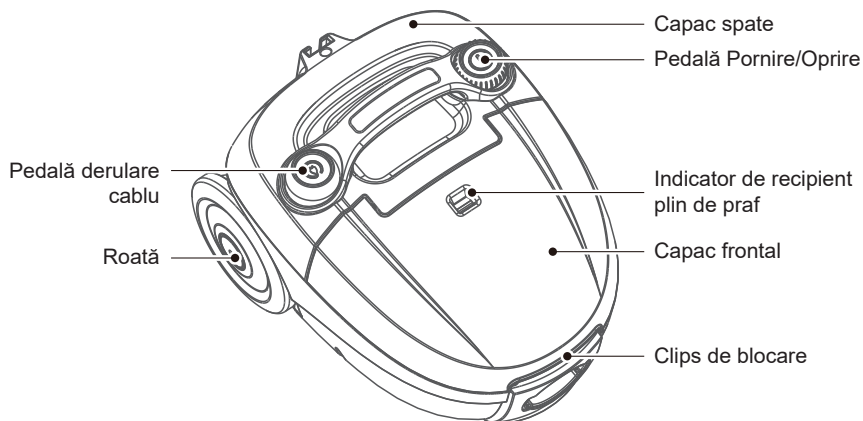
Avertisment

- Ștecherul trebuie scos din priza electrică înainte de întreținere sau înlocuire. În cazul în care cablul de alimentare este defect, acesta trebuie înlocuit doar la fabrică, într-un centru de întreținere, sau de către persoane calificate.

RO

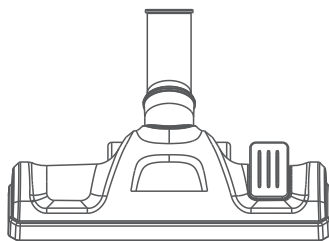
PRIVIRE DE ANSAMBLU ASUPRA PRODUSULUI

Afișare piese

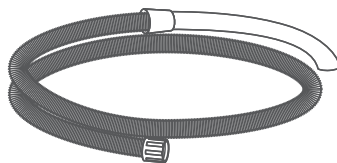


RO

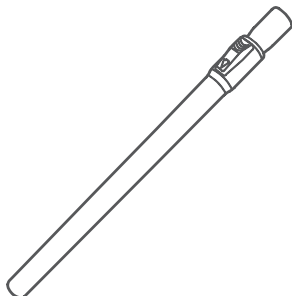
Accesorii



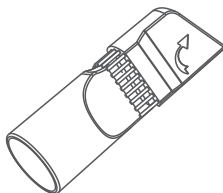
Perie principală



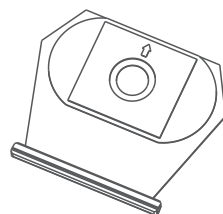
Furtun



Tub de metal



Unealtă 2 în 1 pentru spații înguste



Sac

FUNCȚIONAREA PRODUSULUI

ILUSTRAREA UNITĂȚII PRINCIPALE

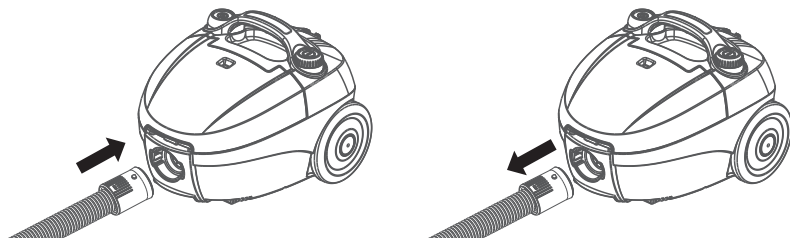
1. Conectarea accesoriilor furtunului:

Introduceți capătul furtunului în orificiul pentru furtun de pe capacul frontal și fixați-l.

Scoaterea accesoriilor furtunului:

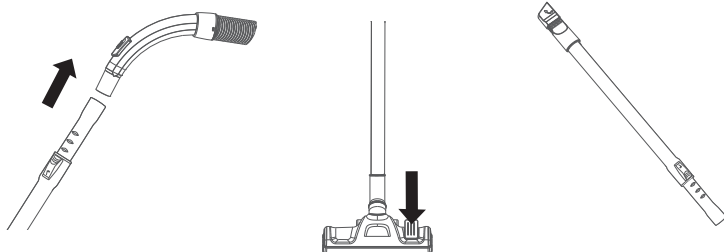
Apăsați adaptoarele de pe ambele părți ale capătului furtunului și trageți accesoriile de furtun.

RO



2. Conectați tubul metalic la capătul curbat al furtunului.

Conectați diferite accesorii de duză la tub pentru scopuri diferite de curățare: perie pentru podea (ajustați la tipul de sol) pentru covor sau podea; combinați peria și duza pentru canapea, suprafața peretelui, perdeaua, colțul sau spațiul dintre mobilier și etc.

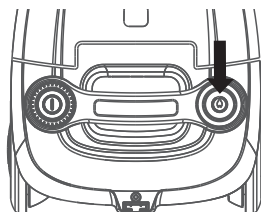
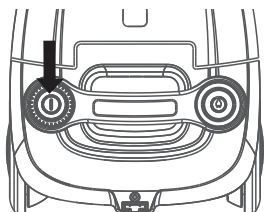


3. Porniți aparatul:

Introduceți ștecherul cablului în priza electrică conformă cu specificațiile de pe etichetă pentru alimentare și apăsați pedala comutatorului de pornire/oprire, aparatul va începe să funcționeze

Retragere cablu:

Țineți ștecherul și trageți cablul afară; apăsați pedala de retragere a cablului, iar cablul de alimentare va fi tras înapoi.



RO

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățarea prafului

Pentru a menține puterea de aspirare a aspiratorului, vă rugăm să curățați praful în mod regulat.

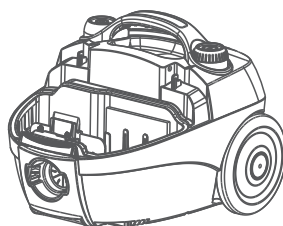
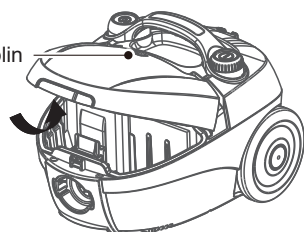
1. Schimbați sacul de praf:

RO

Când indicatorul de flux de aer devine roșu sau observați o pierdere a puterii de aspirare, este timpul să goliți sacul de praf. Vă rugăm să spălați sacul sau să-l înlocuiți cu unul nou dacă este deteriorat. Deschideți capacul frontal apăsând pe încuietoarea capacului frontal. Scoateți sacul și goliți-l.

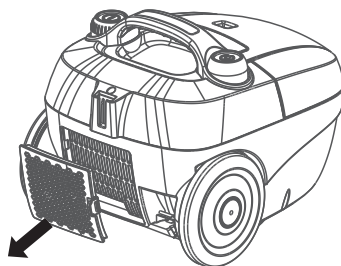
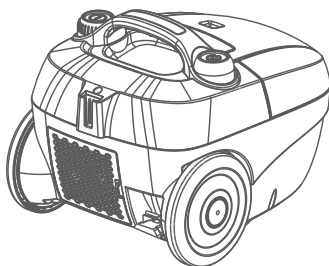
Recipient plin

Deschide

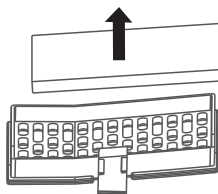
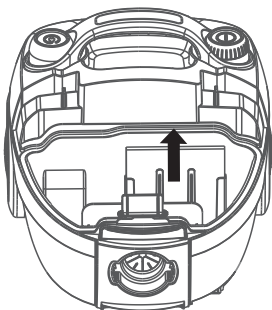


2. Înlocuiți filtrul de evacuare:

Trageți în jos și scoateți capacul de evacuare cu mâinile pentru a schimba filtrul.



3. Filtrul de protecție al motorului trebuie curățat sau înlocuit după ce s-a murdărit.



RO

Remediarea problemelor tehnice

În cazul unei defecțiuni, vă rugăm să consultați următorul tabel.

	Problemă	Motiv posibil	Soluție
RO	Aspiratorul nu pornește	• Prea mult praf în sac • Filtrul este blocat • Țeava periei este blocată • Nu a fost uscată complet după spălare	• Goliți sacul de praf la timp • Curățați filtrul din burete • Curățați blocajul • Uscați filtrul din burete într-un loc răcoros după spălare
	Mașina nu funcționează	• Ștecherile de alimentare sunt slab fixate în priză sau priza nu are curent • Comutatorul nu se deschide	• Verificați dacă ștecherile sunt bine fixate și dacă priza are curent • Apăsăți butonul comutatorului
	Mașina se oprește brusc	• Sacul de praf este plin • Filtrul din burete este blocat • Intrarea de aspirare a periei sau alt accesoriu este blocat	• Goliți sacul de praf la timp • Curățați filtrul din burete • Curățați blocajul

Dacă problema nu poate fi rezolvată, vă rugăm să contactați centrul local de service.

MĂRCI COMERCIALE, DREPTURI DE AUTOR ȘI DECLARAȚIE LEGALĂ

 Logo-ul, mărcile verbale, denumirea comercială, designul comercial și toate versiunile acestora sunt mărci înregistrate, drepturi de autor și alte drepturi de proprietate intelectuală, toate avantajele rezultând din utilizarea oricărei părți a unei mărci Midea. Utilizarea mărcii comerciale Midea în scopuri comerciale fără consimțământul prealabil scris al Midea poate constitui o încălcare a mărcii comerciale sau concurență neloială, încălcând legile relevante.

RO

Acest manual este creat de Midea și Midea își rezervă toate drepturile de autor asupra acestuia. Nicio entitate sau persoană nu poate utiliza, duplica, modifica, distribui în întregime sau parțial acest manual, sau asocia sau vinde împreună cu alte produse fără consimțământul scris prealabil al Midea.

Toate funcțiile și instrucțiunile descrise au fost actualizate la momentul tipăririi acestui manual. Cu toate acestea, produsul actual poate varia datorită îmbunătățirilor funcțiilor și designului.

ELIMINARE ȘI RECICLARE

Instrucțiuni importante pentru mediu

Conformitatea cu Directiva DEEE și Eliminarea Produsului Uzat:

Acest produs este conform cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE). Acest produs poartă un simbol de clasificare pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere la finalul duratei sale de viață. Dispozitivul utilizat trebuie returnat la un punct oficial de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau comerciantul de la care a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie joacă un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi. Eliminarea adecvată a aparatelor utilizate ajută la prevenirea posibilelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană.

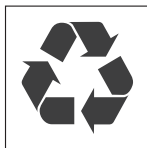


Conformitatea cu Directiva RoHS

Produsul pe care l-ați achiziționat este conform cu Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Informații despre ambalaj

Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile, în conformitate cu reglementările noastre naționale de mediu. Nu eliminați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere sau alte deșeuri. Duceți-le la punctele de colectare a materialelor de ambalare desemnate de autoritățile locale.



NOTIFICARE PRIVIND PROTECȚIA DATELOR

Pentru furnizarea serviciilor agreate cu clientul, suntem de acord să respectăm fără restricții toate dispozițiile legii aplicabile privind protecția datelor, în conformitate cu țările agreate în care vor fi furnizate serviciile către client, precum și, acolo unde este aplicabil, Regulamentul General privind Protecția Datelor (GDPR) al UE.

RO

În general, procesarea datelor de către noi are ca scop îndeplinirea obligațiilor noastre contractuale cu dumneavoastră, pentru motive de siguranță a produsului, pentru a vă proteja drepturile în legătură cu aspectele privind garanția și înregistrarea produsului. În unele cazuri, dar numai dacă se asigură protecția adecvată a datelor, datele personale pot fi transferate către destinatari aflați în afara Spațiului Economic European.

Informațiile suplimentare sunt furnizate la cerere. Puteți contacta Ofițerul nostru pentru Protecția Datelor prin intermediul **MideaDPO@midea.com**. Pentru a vă exercita drepturile, cum ar fi dreptul de a vă opune prelucrării datelor dumneavoastră personale în scopuri de marketing direct, vă rugăm să ne contactați la **MideaDPO@midea.com**. Pentru a găsi informații suplimentare, vă rugăm să accesați codul QR.



www.midea.com

© Toate drepturile rezervate Midea 2022